

**RÁMCOVÁ ZMLUVA O DIELO Č. 110061113/111941/2024-S36**

**ZO DŇA [REDAKOVANÉ]**

**UZAVRETÁ MEDZI**

**MEZOPRAVNA spol. s r.o.**

**IČO: 48390411, IČ DPH: CZ48390411**

**A**

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s**

**IČO: 35 914 921, IČ DPH: SK2021920065**

**ako Zmluvnými stranami**

**OBSAH**

<b>Článok</b>	<b>Strana</b>
1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ .....	3
2. PREDMET ZMLUVY .....	7
3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY .....	8
4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN .....	9
5. SPÔSOB VYKONÁVANIA OPRÁV .....	14
6. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY .....	15
7. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA .....	17
8. SANKCIE .....	18
9. KONTAKTY A DORUČOVANIE .....	19
11. TRVANIE ZMLUVY .....	20
12. NEBEZPEČENSTVO ŠKODY .....	21
13. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI .....	21
14. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ .....	23
15. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA .....	24
16. OKOLNOSTI VYLUČUJÚCE ZODPOVEDNOSŤ .....	25
17. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA .....	25

**Prílohy**

PRÍLOHA č. 1 – Cenová a technická špecifikácia Predmetu plnenia

PRÍLOHA č. 2 – Rozsah opráv jednosmerných motorov

PRÍLOHA č. 3 – Reklamačný poriadok pre opravy jednosmerných motorov pri uplatňovaní práv zo  
zodpovednosti za Vady

PRÍLOHA č. 4 – Vzor Inšpekčného certifikátu

PRÍLOHA č. 5 – Akceptačný protokol

PRÍLOHA č. 6 – Zoznam vyzískaného Kovového odpadu

**TÁTO RÁMCOVÁ ZMLUVA O DIELO Č. 110061113/111941/2024-S36 ZO DŇA [REDAKOVANÉ]  
(ĎALEJ LEN „ZMLUVA“) JE UZAVRETÁ**

**MEDZI:**

- (1) **MEZOPRAVNA spol. s r.o.**, so sídlom 4. května 275, 755 01 Vsetín, zapísaná v obchodnom registri Krajského súdu v Ostrave, oddiel: C, vložka číslo 6031, konajúca prostredníctvom: Ján Bajza – konateľ, IČO: 48 390 411, DIČ: CZ48390411, IČ DPH: CZ48390411, IBAN: [REDAKOVANÉ], BIC: [REDAKOVANÉ], účet vedený v: [REDAKOVANÉ], (ďalej len „Partner“)
- (2) **Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**, so sídlom Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 3496/B, konajúca prostredníctvom: Ing. Jaroslav Daniška, predseda predstavenstva a Mgr. Matej Hambálek MBA, podpredseda predstavenstva, IČO: 35 914 921, DIČ: 2021920065, IČ DPH: SK2021920065, IBAN [REDAKOVANÉ], BIC: [REDAKOVANÉ], účet vedený v: [REDAKOVANÉ] (ďalej len „ZSSK CARGO“)

(ďalej spoločne aj „Zmluvné strany“ alebo jednotlivu „Zmluvná strana“, ak ide o totožné práva a povinnosti rovnako platiace pre Partnera, ako aj pre ZSSK CARGO).

**VZHĽADOM NA TO, ŽE:**

- A. Partner má záujem vykonávať pre ZSSK CARGO Dielo spočívajúceho v opravách jednosmerných motorov, ktorých špecifikácia je obsiahnutá v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy a plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v tejto Zmluve za dohodnutých podmienok a v dohodnutom rozsahu uvedenom v tejto Zmluve; a
- B. ZSSK CARGO je ochotná za riadne a včasné zhotovenie (vykonanie) Diela zaplatiť Partnerovi Cenu, ako je tento pojem definovaný v článku 1. bode 1.1 a článku 3. bode 3.1 tejto Zmluvy;

preto sa Zmluvné strany dohodli na uzavretí tejto Zmluvy podľa § 269 ods. 2 a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

**ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI TAKTO:**

**1. DEFINÍCIE A VÝKLADOVÉ PRAVIDLÁ**

**1.1. Definície**

Nasledujúce slová a/alebo slovné spojenia uvedené v tejto Zmluve s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve v akomkoľvek gramatickom tvare nasledovný význam:

**Celkový finančný objem** – suma vyjadrujúca hodnotu všetkých Plnení ktoré môžu byť vyplatené na základe Čiastkových zmlúv o dielo v peňažných jednotkách (EUR), ktorú nie je možné prekročiť a vyčerpaním ktorej táto Zmluva zaniká; Celkový finančný objem je definovaný v bode 2.1. tejto Zmluvy.

**Cena** - peňažná suma dohodnutá Zmluvnými stranami v tejto Zmluve ako peňažné protiplnenie, ktoré je ZSSK CARGO povinná zaplatiť Partnerovi za riadne a včasné dodanie/poskytnutie plnenia Partnerom ZSSK CARGO za podmienok stanovených touto Zmluvou.

**Čiastková zmluva** – zmluva o dielo, ktorá na základe tejto Zmluvy vzniká medzi ZSSK CARGO ako objednávateľom a Partnerom ako zhotoviteľom na základe Objednávky ZSSK CARGO, a to momentom akceptácie Objednávky ZSSK CARGO zo strany Partnera

spôsobom stanoveným v bode 4.2 písm. c) tejto Zmluvy, pričom predmet každej Čiastkovej zmluvy a ostatné podmienky Predmetu plnenia sú vymedzené Objednávkou ZSSK CARGO a touto Zmluvou.

**Dielo** – dielom sa rozumie vykonávanie opráv jednosmerných motorov, definovaných skladovou evidenciou ZSSK CARGO ako náhradné diely železničných koľajových vozidiel, ďalej len „materiálové položky“ a/alebo „Náhradný diel“ (skrátene „ND“) a to v zmysle príslušnej Objednávky zadanej ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy.

**Dokumentácia** - súbor listín a iných dokumentov nevyhnutných na riadne, bezchybné a úplné používanie opraveného Náhradného dielu vyhotovený v písomnej forme v slovenskom jazyku zahŕňajúci najmä, avšak nielen návod na použitie, technickú / užívateľskú dokumentáciu, Inšpekčný certifikát.

**Dôverné informácie** - všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia:

- (i) ktoré sa týkajú Zmluvnej strany a nie sú verejne dostupné (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o Zmluvnej strane, ktoré nie sú verejne dostupné);
- (ii) ktoré sa týkajú zamestnancov a iných oprávnených osôb Zmluvných strán (osobné údaje).

**DPH** - daň z pridanej hodnoty tak, ako je definovaná a upravená príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. V prípade, že Partner je registrovaný pre daň z pridanej hodnoty v Slovenskej republike, tak sa daňou z pridanej hodnoty rozumie DPH tak, ako je definovaná a upravená zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o DPH**“).

**Faktúra** - písomný dokument s náležitosťami stanovenými a požadovanými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky vyhotovený podľa a v súlade s touto Zmluvou, na základe ktorého je Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane peňažnú sumu dohodnutú v Zmluve a uvedenú na Faktúre. Faktúra musí obsahovať aj číslo tejto Zmluvy, číslo Objednávky/ Zmenovej Objednávky a neoddeliteľné prílohy Faktúry.

**HZS** – hodinová zúčtovacia sadzba – rozumie sa ňou cena za hodinu práce zmluvne nešpecifikovaného výkonu, uvedená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy v EUR bez DPH.

**Inšpekčný certifikát** – písomný dokument, ktorý vystaví Partner a potvrdí ITK ZSSK CARGO pri kvalitatívnej prebierke Predmetu plnenia v zmysle platných technicko – dodacích a preberacích podmienok (TDPP). Je to dokument s jednoznačným vyjadrením ITK, že Partner predložil (zabezpečil predloženie) všetky potrebné dokumenty, vykonal všetky predpísané skúšky, že Predmet plnenia (ND) zodpovedá schválenej technickej dokumentácii, TDPP, platným technickým normám, predpisom a vyhláškam UIC.

**Komisionálna prehliadka** – prehliadka, ktorú zvoláva Partner v tom štádiu opravy, kedy je možné stanoviť rozsah opravy nad Základný rozsah opravy, ktorý je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

**Kontaktná osoba** - zamestnanec alebo iná oprávnená osoba Zmluvnej strany určená Zmluvnou stranou v tejto Zmluve, ktorá je oprávnená zastupovať Zmluvnú stranu

v obchodných a technických záležitostiach súvisiacich s plnením predmetu tejto Zmluvy (najmä podpisovať Preberací protokol) ako aj v akejkoľvek inej súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy, pričom rozsah zastupovať Zmluvnú stranu môže byť obmedzený v bode 10.4. tejto Zmluvy.

**Kontaktné údaje** - údaje Zmluvných strán, na ktoré sa oznamujú a/alebo doručujú akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpovede alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou.

**Kovový odpad** – odpad, ktorý vznikne pri opravách alebo technickom zhodnotení ŽKV alebo ND z dôvodu, že sú neopraviteľné, nepoužiteľné, je zatriedený pod príslušný druh kovového odpadu v zmysle STN 420030 (oceľový a liatinový odpad), STN 421331 (odpady nežeľezných kovov a ich zliatin) a STN EN 12861 (meď a zliatiny medi).

**Materiálová položka** - pre účely tejto Zmluvy znamená evidenčné číslo ND vedené v skladovej evidencii ZSSK CARGO.

**Moment odovzdania ŽKV do prevádzky** – je časový údaj (dátum) a znamená ukončenie opravy ŽKV montážou ND do vozidla a súčasne aj začiatok plynutia záručnej doby (čl. 7 bod 7.12 tejto Zmluvy). ZSSK CARGO tento časový údaj zaznamenáva do informačného systému SAP R3 PM modul. ZSSK CARGO Partnerovi oznamuje Moment odovzdania ŽKV do prevádzky prostredníctvom dokumentu „Protokol o montáži náhradného dielu do vozidla“, ktorého vzor tvorí Prílohu č. 5 tejto Zmluvy.

**Návrh riešenia reklamácie** – znamená návrh spôsobu odstránenia Vád, ktorý je Partner povinný na požiadanie ZSSK CARGO zaslať ZSSK CARGO alebo inú oprávnenú osobu.

**Náhradný diel (ND)** – pre účely tejto Zmluvy znamená jednosmerné motory podľa technickej špecifikácie obsiahnutej v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

**Občiansky zákonník** - znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

**Obchodný zákonník** - znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

**Objednávka** - písomný dokument vyhotovený ZSSK CARGO na základe písomnej ponuky Partnera alebo na základe Zmluvy a odoslaný Partnerovi poštou, elektronickou poštou na príslušné Kontaktné údaje Partnera, alebo odovzdaný osobne Kontaktnej osobe Partnera, na základe ktorého je Partner povinný poskytnúť ZSSK CARGO plnenie špecifikované v Objednávke za podmienok dohodnutých Zmluvnými stranami v tejto Zmluve a v Objednávke. Objednávka predstavuje návrh na uzavretie Čiastkovej zmluvy o dielo, ktorým sa zadáva Predmet plnenia na základe tejto Zmluvy a ktorá sa akceptáciou (potvrdením) zo strany Partnera spôsobom podľa tejto Zmluvy stáva právne záväznou Čiastkovou zmluvou. Ak bude vykonaná zmena vystavenej a potvrdenej Objednávky tzv. Zmenovou objednávkou, pre fakturáciu je rozhodujúca Zmenová objednávka. Pôvodné číslo Objednávky je základným číslom Zmenovej objednávky.

**Operácia** – rozumie sa ňou výkon opravy v členení Základný rozsah a Naviac práce nad Základný rozsah opravy.

**Oprava** – rozumie sa ňou činnosť Partnera, ktorou v rozsahu stanovenom touto Zmluvou a príslušnou Objednávkou, príp. následnou Zmenovou Objednávkou, v zmysle schválených technologických postupov, platných zákonov, vyhlášok, smerníc a príslušných technických noriem uvedie ND do technického stavu, ktorý zodpovedá funkčným vlastnostiam nového ND.

**Pracovisko** – znamená miesto výkonu práce zamestnancov ZSSK CARGO s pripojením na Internet a/alebo Intranet.

**Pracovný deň** - znamená deň, ktorý nie je sobotou, ani dňom pracovného pokoja a ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike.

**Preberací protokol** - písomný dokument, ktorým Kontaktné osoby Zmluvných strán potvrdia poskytnutie Predmetu plnenia Partnerom ZSSK CARGO bez skúmania a/alebo overenia jeho kvalitatívnych alebo iných vlastností ustanovených v tejto Zmluve. Pri poskytnutí Predmetu plnenia Zmluvy sa Preberacím protokolom rozumie dodací list podpísaný oboma Zmluvnými stranami.

**Plnenie** – vykonanie Diela (Opravy ND).

**Preberač alebo Preberač ITK alebo ITK** - osoba odborne spôsobilá v zmysle predpisu „Výcvikový a skúšobný poriadok“ vydaný ZSSK CARGO a poverená ZSSK CARGO vykonávaním technického dozoru pri opravách ND ŽKV v zmysle Smernice V6, vyplývajúcim z platných predpisov ZSSK CARGO a v súlade s platnými medzinárodnými predpismi.

**Smernica V6** - znamená smernicu V6 pre kontrolu kvality výroby, opráv a prebierku železničných koľajových vozidiel, ich uzlov a komponentov, vydanú ZSSK CARGO a prístupnú na každom pracovisku ZSSK CARGO online.

**Predpis** – znamená dokument ZSSK CARGO, predpis s označením „**Systém údržby nákladných vozňov**“, zodpovedajúci všeobecne záväzným právnym predpisom Slovenskej republiky a predpisom EÚ stanovujúcimi pravidlá pre údržbu nákladných vozňov a komponentov.

**Vada** - akákoľvek vada, chyba, chybový stav, závada, nedostatok, porucha alebo akýkoľvek iný problém brániaci jej riadnemu a/alebo bezchybnému užívaniu vrátane právnych väd Plnenia, a/alebo spôsobujúci čiastočnú alebo úplnú nefunkčnosť ND, a/alebo spôsobujúci čiastočné alebo úplné obmedzenie jeho použitia alebo prevádzky ŽKV, do ktorého bol ND v rámci vykonania opravy namontovaný. Toto ustanovenie sa v primeranom rozsahu použije aj na akúkoľvek časť Plnenia podľa tejto Zmluvy, resp. príslušnej Čiastkovej zmluvy.

**Vstupná prehliadka** – prehliadka ND, ktorú je Partner povinný uskutočniť do 3 (troch) dní od doručenia Objednávky a prevzatia ND do opravy.

**Základný rozsah opravy** – znamená rozsah opravy ND, ktorý je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy a ktorý je Partner povinný obvykle vykonať a to podľa príslušných ustanovení tejto Zmluvy a pokynov ZSSK CARGO.

**Zákon o DPH** – zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

**Zákon o dráhach** - znamená zákon č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Zápis z komisionálnej prehliadky** – je písomný dokument, ktorý vyhotoví Partner po ukončení Komisionálnej prehliadky, v ktorom sú rozpísané skutočné náklady na opravu a termín ukončenia opravy. Zápis Komisionálnej prehliadky potvrdzuje svojim podpisom zástupca Partnera a zástupca (ITK) ZSSK CARGO.

**Zápis zo vstupnej prehliadky** - je písomný dokument, ktorý vyhotoví Partner po ukončení Vstupnej prehliadky prípade, ak nie je potrebná oprava nad Základný rozsah opravy, uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

**Záručná doba** - doba, v rámci ktorej je Partner povinný na vlastné náklady odstraňovať Vady, bez ohľadu na to, či vznikli pred podpisom Preberacieho protokolu Zmluvnými stranami alebo počas plynutia tejto doby. Je uvedená v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.

**Zmenová Objednávka** - Objednávka meniaci pôvodnú Objednávku a ktorá je označená číslom pôvodnej objednávky ako základom jej vlastného číslovania. Zmenová Objednávka sa považuje za dodatok k príslušnej Čiastkovej zmluve, na základe ktorej dochádza k zmene/úprave rozsahu Plnenia vymedzeného pôvodnou Objednávkou.

**Železničné vozidlo** - koľajové vozidlo s vlastným pohonom alebo bez vlastného pohonu (ďalej aj len „ŽKV“), ktoré sa pohybuje na vlastných kolesách po železničnej dráhe a skladá sa z jedného alebo z viacerých štrukturálnych a funkčných subsystémov alebo z častí týchto subsystémov.

## 1.2. Výkladové pravidlá

Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú všetky jej prílohy. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sa stávajú aj písomné vzostupne očíslované dodatky, ktoré Zmluvné strany podpísali po vzájomnej dohode.

## 2. PREDMET ZMLUVY

### 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je:

- (a) záväzok Partnera vykonať pre ZSSK CARGO riadne a včas Dielo - opravy jednosmerných motorov v technickej špecifikácii podľa Prílohy č. 1, a to spôsobom bližšie špecifikovaným v bode 2.2. tejto Zmluvy v Celkovom finančnom objeme, na ktorý bola táto Zmluva uzatvorená, t.j. 1 173 548,80 - EUR (slovom: jeden milión stosedemdesiattri tisíc päťstoštyridsaťosem EUR) bez DPH a plniť pri tom ostatné povinnosti uvedené v tejto Zmluve; a
- (b) záväzok ZSSK CARGO zaplatiť Partnerovi za riadne a včasné vykonanie Diela Cenu podľa podmienok stanovených v čl. 3. tejto Zmluvy.

2.2. Partner sa zaväzuje na základe Objednávok a prípadných Zmenových Objednávok predkladaných mu ZSSK CARGO a následne potvrdených Partnerom, vykonávať Opravy príslušných ND ŽKV určených ZSSK CARGO za podmienok a spôsobom uvedeným v článku 4., v článku 5. a nasl. tejto Zmluvy a v príslušných Prílohách tejto Zmluvy v kvalite a termínoch uvedených v tejto Zmluve, Objednávke alebo Zmenovej Objednávke, resp. podľa príslušnej prílohy tejto Zmluvy, vrátane likvidácie vzniknutého odpadu v súlade s platnými právnymi predpismi o ochrane životného prostredia a nakladania s odpadmi. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi touto Zmluvou a Objednávkou/Zmenovou Objednávkou má prednosť potvrdená (akceptovaná) Objednávka/Zmenová Objednávka; to neplatí pre zmenu jednotkových cien, ako sú stanovené v tejto Zmluve, kedy má prednosť vždy táto Zmluva, pričom dohodnuté jednotkové ceny jednotlivých Operácii možno meniť len uzavretím dodatku k tejto Zmluve.

2.3. Partner sa zaväzuje zhotoviť každé Dielo podľa tejto Zmluvy vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť a na vlastné náklady a odovzdať Dielo ZSSK CARGO riadne a včas, a to v najvyššej možnej kvalite a podľa podmienok stanovených touto Zmluvou.

2.4. ZSSK CARGO za podmienok uvedených v tejto Zmluve prevezme riadne a včas zhotovené Dielo.

2.5. Dielo je zhotovené riadne a včas ak je zhotovené v dohodnutom termíne a je zhotovené v súlade s podmienkami stanovenými touto Zmluvou a príslušnou Čiastkovou zmluvou, pokiaľ je použiteľné na účel, ktorému je funkčne určené a pokiaľ má vlastnosti uvedené v tejto

Zmluve a v príslušnej Čiastkovej zmluve, resp. vlastnosti vyžadované príslušnými právnymi predpismi a technickými normami.

### 3. CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1. Jednotkové ceny za realizáciu Diela, resp. príslušných Operácií sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Partner sa zaväzuje, že pri vykonaní Diela nad rozsah, ktorý je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, bude fakturovať Cenu za hodinu práce zmluvne nešpecifikovaného výkonu, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Partner berie na vedomie, že nemá nárok na vyčerpanie Celkového finančného objemu a ZSSK CARGO nie je povinná zadávať Objednávky podľa tejto Zmluvy v takom rozsahu, aby bol Celkový finančný objem vyčerpaný.
- 3.2. Cena za vykonanie Diela bude vyčíslená v Zápise zo vstupnej prehliadky v zmysle Objednávky alebo v Zápise z komisionálnej prehliadky v zmysle prípadnej následnej Zmenovej Objednávky vystavenej zo strany ZSSK CARGO. **Bez doručenia Zmenovej Objednávky nie je Partner oprávnený vykonať Dielo (Opravu) nad rozsah vyplývajúci z pôvodnej Objednávky a ak ho napriek tomu vykoná, nie je oprávnený ZSSK CARGO vyúčtovať Cenu a náklady za vykonanie Opravy nad rozsah stanovený v Zápise zo vstupnej prehliadky, resp. v pôvodnej Objednávke.** Cena bude fakturovaná podľa jednotlivých položiek skutočne vynaložených nákladov na materiál a prácu, v rozsahoch určených v Objednávke a/alebo v Zápise z komisionálnej prehliadky v zmysle čl. 5. bod 5.2. tejto Zmluvy a následne potvrdených zo strany ZSSK CARGO v Zmenovej Objednávke.
- 3.3. Cena uvedená v Zápise zo vstupnej prehliadky alebo v Zápise z komisionálnej prehliadky bude určená vždy v súlade s Prílohou č. 1 tejto Zmluvy.
- 3.4. V dohodnutej Cene za Dielo sú zahrnuté všetky náklady a výdavky Partnera, ktoré mu vzniknú v súvislosti s vykonaním príslušného Diela vrátane uskladnenia jednosmerných motorov, odovzdaním Diela ZSSK CARGO v mieste dodania podľa bodu 4.6. tejto Zmluvy, vrátane prebiecky v zmysle Smernice V6 preberačom ZSSK CARGO a nákladov na odstraňovanie Vád, na ktoré sa vzťahuje záruka v zmysle tejto Zmluvy a za ktoré zodpovedá výlučne Partner, okrem DPH. K Cenám stanoveným podľa bodu 3.1. a bodu 3.2. tohto článku bude uplatnená DPH v zmysle právnych predpisov platných v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 3.5. Partner je oprávnený vystaviť Faktúru až po odovzdaní príslušného Diela ZSSK CARGO, čo mu ZSSK CARGO potvrdí Preberacím protokolom, na ktorý je platba podľa dohody Zmluvných strán viazaná. Faktúra musí byť vystavená v súlade so Zmluvou a ak je Partner registrovaný pre daň v Slovenskej republike, Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa platného Zákona o DPH. Faktúra musí obsahovať číslo tejto Zmluvy, číslo Objednávky, resp. Zmenovej Objednávky a neoddeliteľné prílohy Faktúry.
- 3.6. Neoddeliteľnou prílohou každej Faktúry za vykonanie Diela vystavenej Partnerom je:
- kópia Objednávky a/alebo Zmenovej Objednávky vystavenej zo strany ZSSK CARGO;
  - originál Preberacieho protokolu podpísaného Kontaktnými osobami Zmluvných strán.
- 3.7. Partner doručí ZSSK CARGO príslušnú Faktúru na adresu uvedenú v Kontaktných údajoch ZSSK CARGO bezodkladne, najneskôr však do 5 (piatich) Pracovných dní odo dňa jej vystavenia, inak sa lehota splatnosti Faktúry predlžuje o počet dní omeškania s plnením tohto záväzku.
- 3.8. Lehota splatnosti Faktúry je 60 (šesťdesiat) dní odo dňa jej vystavenia Partnerom. V prípade, že Faktúra bude doručená ZSSK CARGO po uplynutí lehoty uvedenej v bode 3.7 tejto Zmluvy, predlžuje sa splatnosť Faktúry o počet dní omeškania Partnera s doručením Faktúry. V prípade, ak Faktúra nie je vystavená v súlade s touto Zmluvou, alebo nespĺňa požadované náležitosti, alebo k nej nie sú pripojené neoddeliteľné prílohy faktúry, je ZSSK CARGO



oprávnená vrátiť ju bez zaplatenia v lehote jej splatnosti Partnerovi. Dňom vystavenia opravenej prepracovanej Faktúry so všetkými požadovanými náležitosťami začína plynúť nová 60 dňová lehota splatnosti v zmysle dohodnutých platobných podmienok, pričom pôvodný dátum splatnosti zaniká. V prípade, ak splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci Pracovný deň.

- 3.9. Faktúra bude ZSSK CARGO uhradená bezhotovostným prevodom na bežný účet Partnera uvedený v Zmluve a/alebo na Faktúre. Prednosť má účet uvedený na Faktúre. Za deň úhrady Faktúry sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z bežného účtu ZSSK CARGO. Všetky bankové poplatky znáša ZSSK CARGO, s výnimkou poplatkov vyrubených bankou Partnera.
- 3.10 Cena podľa bodu 3.1 Zmluvy, resp. jednotkové ceny uvedené v prílohe č. 1 tejto Zmluvy sa môžu upravovať podľa režimu stanovenom v tomto bode.
- 3.10.1 Ceny uvedené v prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej aj len „**cenník**“) sú platné vždy 24 mesiacov, pričom prvých 24 mesiacov plynie odo dňa nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy.
- 3.10.2 Partner sa zaväzuje predložiť ZSSK CARGO návrh nových cien na ďalších 24 mesiacov najneskôr do konca mesiaca, ktorý predchádza poslednému mesiacu, v ktorom sú ceny platné. V prípade, že takýto návrh nebude Partnerom predložený, budú sa pre nasledujúce 24 mesačné obdobie uplatňovať ceny platné v predchádzajúcom období.
- 3.10.3 Ak sa Zmluvné strany na Cene Tovar, resp. na úprave cenníka Tovar pre nasledujúcich 24 mesiacov nedohodnú najneskôr k poslednému dňu príslušného obdobia platnosti cenníka, je Partner oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť, musí tak však urobiť do 2 mesiacov odo dňa uplynutia lehoty, v ktorej sa mali Zmluvné strany na úprave cenníka pre nasledujúce 24-mesačné obdobie dohodnúť, inak mu právo na odstúpenie od Zmluvy z tohto dôvodu zaniká.
- 3.10.3 Ak ZSSK CARGO písomne potvrdí súhlas s Partnerom navrhovanou úpravou cenníka pre nasledujúcich 24 mesiacov, budú sa pre nasledujúce 24 mesačné obdobie uplatňovať Ceny podľa takto odsúhlaseného návrhu Partnera.
- 3.10.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že na znak súhlasu s úpravou cenníka pre nasledujúce 24 mesačné obdobie podpíšu nový cenník obe Zmluvné strany a ZSSK CARGO nový cenník zverejní príslušným spôsobom v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle ust. §47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

#### **4. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 4.1. ZSSK CARGO je na základe tejto Zmluvy oprávnená, nie však povinná zadávať Partnerovi Objednávky na zhotovenie konkrétneho Diela, a Partner sa zaväzuje po akceptovaní Objednávky zo strany ZSSK CARGO, Dielo podľa príslušnej Objednávky v spojení s prípadnou Zmenovou Objednávku za podmienok stanovených touto Zmluvou zhotoviť (vykonať), a to za Cenu, ktorá bude určená a uhradená v zmysle pravidiel stanovených v článku 3. tejto Zmluvy.
- 4.2. Partner sa zaväzuje poskytnúť ZSSK CARGO Plnenie podľa tejto Zmluvy nasledovne:

- (a) Partner sa zaväzuje na základe ním potvrdenej Objednávky, prípadne Zmenovej Objednávky poskytnúť Plnenie v rozsahu a množstve podľa Objednávky, prípadne Zmenovej Objednávky a za ostatných podmienok stanovených touto Zmluvou (vrátane jej príslušných príloh), vždy však v kvalite zodpovedajúcej funkčným vlastnostiam nového ND.
- (b) Partner sa zaväzuje zabezpečiť automatickú notifikáciu o prijatí Objednávky najneskôr do 24 hodín po prijatí Objednávky zo strany ZSSK CARGO, a to za predpokladu, že nebola zaslaná po 14.00 hodine v posledný Pracovný deň pred bezprostredne nasledujúcim dňom, ktorý nie je Pracovným dňom. E-mailová notifikácia o prijatí Objednávky musí byť odoslaná na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka odoslaná, formou odpovede na e-mail („Re“). V prípade výpadku automatickej notifikácie je Partner povinný potvrdiť prijatie Objednávky vygenerovaným náhradným e-mailom na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka odoslaná, a to najneskôr do ukončenia ďalšieho Pracovného dňa. Partner sa zaväzuje denne kontrolovať automatickú notifikáciu a v prípade jej poruchy zaslať náhradné potvrdenie o prijatí Objednávky. Vyššie uvedené platí rovnako aj pre Zmenovú Objednávku.;
- (c) Partner sa zaväzuje **potvrdiť (akceptovať) prijatú Objednávku** osobitným e-mailom odoslaným na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka ZSSK CARGO odoslaná Partnerovi, pričom v potvrdení Objednávky výslovne uvedie, že Objednávku akceptuje (prijíma). Potvrdením (akceptáciou) Objednávky dochádza k vzniku záväzku Partnera plniť v zmysle Objednávky, resp. k vzniku Čiastkovej zmluvy o dielo, ktorá sa považuje za uzavretú okamihom akceptácie Objednávky. Partner je povinný Objednávku akceptovať do 3 (troch) Pracovných dní po prijatí Objednávky zaslanej mu zo strany ZSSK CARGO, pričom ak tak neurobí a ani Objednávku v tejto lehote spôsobom stanoveným v tejto Zmluve neodmietne má sa za to, že márnym uplynutím lehoty na potvrdenie Objednávky Partner túto Objednávku akceptoval, čím dochádza k vzniku Čiastkovej zmluvy dňom nasledujúcim po dni uplynutia lehoty na potvrdenie Objednávky. Partner po prijatí Objednávky túto Objednávku potvrdí prostredníctvom oprávnenej osoby Partnera tým spôsobom, že vytlačенú Objednávku podpíše a k podpisu pripojí pečiatku Partnera a scan takto potvrdenej Objednávky odošle na e-mailovú adresu, z ktorej bola Objednávka odoslaná. Vyššie uvedené platí rovnako aj pre Zmenovú Objednávku, pričom Zmenová Objednávka sa považuje za dodatok k príslušnej Čiastkovej zmluve.
- (d) Partner môže Objednávku/Zmenovú Objednávku odmietnuť len za predpokladu, že nie je schopný poskytnúť Predmet plnenia špecifikovaný v Objednávke/Zmenovej Objednávke, a to len z nasledovných preukázateľných dôvodov:
- Zániku spoločnosti Partnera, vstup spoločnosti Partnera do likvidácie, alebo začatím konkurzu na spoločnosť Partnera v zmysle ust. § 23 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
  - Podstatné zníženie prevádzkových kapacít, ktoré mu neumožní poskytnúť plnenie špecifikované v Objednávke/Zmenovej Objednávke. Ku zníženiu prevádzkových kapacít môže dôjsť najmä v dôsledku živelnéj pohromy, závažnej havárie v spoločnosti Partnera, ktorej Partner nemohol zabrániť (napr. požiar spôsobený treťou osobou), vyhlásenia mimoriadnej situácie z dôvodu pandémie/epidémie, vojny, vojnového stavu alebo inej obdobnej situácie, ktorá má preukázateľne vplyv na možnosti plnenia Zmluvy zo strany Partnera.

Ak Partner nepreukáže dostatočne odôvodnenie odmietnutia Objednávky/Zmenovej Objednávky alebo neodôvodnene odmietne Objednávku/Zmenovú Objednávku potvrdiť, je povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú ponuku v sume 5 % z Ceny objednaných služieb; táto skutočnosť je zároveň považovaná za podstatné porušenie zmluvných povinností Partnera.

- (e) Prevzatie ND Partnerom potvrdia Zmluvné strany podpísaním Protokolu o prevzatí ND do Opravy, popisujúceho technický stav preberaného ND. Za ND, ktorý bol prevzatý od ZSSK CARGO za účelom jeho Opravy, po dobu vykonávania Opravy zodpovedá Partner. Nebezpečenstvo škody na Predmete plnenia prechádza zo ZSSK CARGO na Partnera okamihom odovzdania ND Partnerovi.
  - (f) Partner sa zaväzuje, že v prípade, ak mu bude do Opravy odovzdaný nekompletný ND, bude o tom ZSSK CARGO informovať v Zápise z komisionálnej prehliadky, pričom Partner tento ND, po súhlase ZSSK CARGO daným Zmenovou Objednávku, doplní o chýbajúce časti.
  - (g) Partner sa zaväzuje, že v prípade, ak ZSSK CARGO disponuje materiálmi, ktoré sú nevyhnutné na opravu a ZSSK CARGO písomnou formou oznámi Partnerovi, že tieto materiály dodá zo svojich skladových zásob, Partner prepracuje Zápis z komisionálnej prehliadky. V prepracovanom Zápise z komisionálnej prehliadky budú materiály, potrebné na opravu jednosmerných motorov a dodané ZSSK CARGO, uvedené s nulovou hodnotou a zároveň Partner doplní poznámku, že tieto materiály boli dodané ZSSK CARGO.
  - (h) Partner sa zaväzuje vykonávať Opravy ND v zmysle Objednávky a/alebo v Zmenovej Objednávky v termínoch stanovených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, prípadne v termínoch uvedených v príslušných Zápisoch z komisionálnych prehliadok. Lehota Opravy uvedená v príslušnom Zápise z komisionálnej prehliadky nesmie byť dlhšia ako lehota stanovená v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, pokiaľ sa príslušné Kontaktné osoby Zmluvných strán, s prihliadnutím na okolnosti konkrétneho prípadu, písomne nedohodnú inak.
  - (i) Lehota pre poskytnutie Plnenia začína plynúť odo dňa prevzatia príslušného/ných ND do Opravy a v prípade Operácii požadovaných Zmenovou objednávkou odo dňa doručenia Zmenovej objednávky, ak z tejto Zmluvy alebo osobitnej dohody Zmluvných strán v súvislosti s príslušnou Čiastkovou zmluvou o dielo nevyplýva nič iné.
- 4.3. Ku dňu konania Komisionálnej prehliadky ND v rozsahu dohodnutej Opravy poverení zamestnanci Partnera spracujú zoznam Kovového odpadu. Zoznam vyzískaného Kovového odpadu sa podpíše zástupcami Partnera a ZSSK CARGO (pre tento prípad ITK ZSSK CARGO). Oboma stranami odsúhlasený a podpísaný Zoznam vyzískaného Kovového odpadu, samostatne pre jednotlivé opravy ND, doplnený o údaje z Objednávky na opravu, bude súčasťou Zápisu z komisionálnej prehliadky. Podpísaný Zoznam vyzískaného Kovového odpadu odošle poverený zamestnanec Partnera najneskôr do 3 (troch) Pracovných dní od vystavenia zoznamu na ďalšie spracovanie ZSSK CARGO na adresu:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.  
Sekcia podpory údržby a práv ŽKV  
Tomášikova28B  
821 01 Bratislava

Vo výnimočných prípadoch, ak v dôsledku Opravy nastanú odchýlky, na základe obojstranného odsúhlasenia Kontaktnými osobami Zmluvných strán, je možné doplniť Kovový odpad v pôvodne spracovanom Zozname vyzískaného Kovového odpadu formou jeho dodatku.

Partner je povinný evidovať Kovový odpad v zmysle Zoznamov vyzískaného Kovového odpadu, zabezpečiť jeho roztriedenie a separátne fyzické uloženie na skládke Kovového odpadu u Partnera.

ZSSK CARGO zabezpečí po vzájomnej dohode odvoz Kovového odpadu z priestorov Partnera. Naloženie Kovového odpadu na nákladný vozeň zabezpečí Partner na vlastné náklady a zodpovednosť.

- 4.4. Partner sa zaväzuje v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi o ochrane životného prostredia zabezpečiť likvidáciu všetkých odpadov, vzniknutých pri opravách ND na vlastné náklady okrem Kovového odpadu v zmysle bodu 4.3. tohto článku Zmluvy.
- 4.5. Súčasťou Predmetu plnenia, je aj príslušná Dokumentácia, ktorú Partner predloží Preberačovi ZSSK CARGO ku kvalitatívnej preberke Diela formou Inšpekčného certifikátu. Súčasťou Dokumentácie sú nasledovné doklady:
- atesty náhradných dielov (ND),
  - merný list z predpísaných kontrol a meraní,
  - protokol o defektoskopickej kontrole,
  - protokol o skúške ETS,
  - prehlásenie o zhode,
  - ostatné doklady nevyhnutné na uvedenie predmetu plnenia do trvalej prevádzky.

Na základe vyššie uvedenej dokumentácie preberač ZSSK CARGO potvrdí svojím podpisom opravcom vystavený Inšpekčný certifikát 3.2 v zmysle STN EN 10 204.

Partner sa zaväzuje odovzdať ZSSK CARGO originály Preberacieho protokolu spolu s príslušnou vyššie uvedenou Dokumentáciou, Zápisom z komisionálnej prehliadky a Inšpekčným certifikátom potvrdeným ITK ZSSK CARGO najneskôr do 5 (piatich) Pracovných dní odo dňa odovzdania každého plnenia, poskytnutého na základe každej príslušnej Čiastkovej zmluvy príslušnej Kontaktnej osobe ZSSK CARGO.

Súčasne sa Partner zaväzuje priložiť kópie vyššie uvedenej Dokumentácie, Zápisu z komisionálnej prehliadky a kópiu Inšpekčného certifikátu k jednotlivým opraveným ND.

Partner je povinný oznámiť vykonanie jednotlivých plnení, poskytovaných na základe príslušnej Čiastkovej zmluvy na opravu ND, písomnou formou (e-mailom, poštou) bezodkladne po vykonaní príslušného Diela Kontaktnej osobe uvedenej v Objednávke/Zmenovej Objednávke.

Za deň odovzdania plnenia sa považuje deň, kedy odovzdanie obe Zmluvné strany potvrdia podpisom Preberacieho protokolu – dodacieho listu.

Zmluvné strany zabezpečia kvalitatívnu preberku opravených ND v zmysle Smernice V6 (ak sa uplatňuje) za účasti preberača ZSSK CARGO, a to v termínoch určených ZSSK CARGO v zmysle predchádzajúceho odseku. Partner sa zaväzuje poskytnúť preberačom ZSSK CARGO všetku potrebnú súčinnosť pri preberaní Predmetu plnenia.

Plnenie sa považuje za poskytnuté podpísaním Preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán. Preberací protokol bude obsahovať minimálne označenie Plnenia vrátane jeho typového označenia, výrobného čísla, množstvo a číslo materiálu (interné označenie materiálu v ZSSK CARGO) a podpis preberajúcej osoby oprávnenej prevziať Dielo, meno a priezvisko preberajúceho, dátum prevzatia Predmetu plnenia a číslo Objednávky/Zmenovej objednávky. Skutočnosť, že v Preberacom protokole

neboli zaznamenané žiadne Vady nemá vplyv na právo ZSSK CARGO uplatňovať si nároky z Vád, za ktoré zodpovedá podľa tejto Zmluvy a príslušných platných právnych predpisov Partner.

- 4.6. Zmluvné strany sa dohodli, že miestom plnenia budú opravárenské priestory Partnera. Partner sa po riadnom vykonaní Diela zaväzuje dodať opravené ND ZSSK CARGO na nasledovné miesto:

Železničná spoločnosť CARGO Slovakia, a.s.  
Sklad 2000 RD Žilina  
Kysucká cesta 41  
010 01 Žilina

Železničná spoločnosť CARGO Slovakia, a.s.  
Sklad 1710 RD Spišská Nová Ves  
Duklianska 42  
052 01 Spišská Nová Ves

- 4.7. Prevzatie ND do Opravy a dopravu ND zabezpečuje Partner na vlastné náklady a zodpovednosť (náklady na dopravu sú zahrnuté v Cene). V prípade, že dopravu ND zabezpečuje na základe výslovnej požiadavky ZSSK CARGO vlastnými dopravnými prostriedkami, bude Cena znížená o náklady na dopravu; v takom prípade Partner zároveň zodpovedá za riadne naloženie a uloženie ND po oprave na príslušný dopravný prostriedok ZSSK CARGO.
- 4.8. Partner sa zaväzuje uskutočňovať Opravy ND tak, aby bola plne obnovená ich funkčnosť v rozsahu nového ND.
- 4.9. Partner musí disponovať všetkými povoleniami a súhlasmi pre vykonávanie Plnenia podľa tejto Zmluvy. V tejto súvislosti sa vyžaduje najmä:
- Potvrdenie o odbornej spôsobilosti - auditovanie systému manažérstva kvality a/alebo systému environmentálneho manažérstva, pričom Partner sa zaväzuje preukázať ZSSK CARGO, že aspoň niektorým z týchto potvrdení disponuje najneskôr v deň podpisu tejto Zmluvy;
  - Partner musí mať vypracované TDPP na údržbu jednosmerných motorov
- 4.10. Partner zodpovedá ZSSK CARGO za kompletnosť Plnenia a jeho kvalitu.
- 4.11. Okrem povinností, ktoré je Partner povinný splniť a/alebo dodržiavať podľa iných ustanovení Zmluvy je Partner povinný:
- (a) dodať Opravené ND ZSSK CARGO v mieste uvedenom v bode 4.6. tohto článku Zmluvy, ak si Zmluvné strany nedohodnú v Objednávke/Zmenovej Objednávke iné miesto dodania alebo ak podľa dohody Zmluvných strán v konkrétnom prípade zabezpečuje prepravu z miesta plnenia ZSSK CARGO vlastnými prostriedkami.
  - (b) chrániť ND pred poškodením pri manipulácii, preprave, vonkajšími vplyvmi, odcudzením, okrem iného aj prostredníctvom vhodného balenia ND poskytnutého Partnerom, vhodné balenie ND poskytnuté Partnerom bude uvedené v zápise KP a bude za úhradu;
  - (c) konať v záujme ZSSK CARGO a v súlade s jeho pokynmi. Partner je povinný bez zbytočného odkladu preukázateľne upozorniť ZSSK CARGO na nevhodnosť vydaných pokynov, daných mu ZSSK CARGO na vykonanie opráv. Partner, ktorý si splnil svoju povinnosť týmto spôsobom, nezodpovedá za nemožnosť dokončenia Opravy, spôsobenú nevhodnými pokynmi, ak ZSSK CARGO na ich použitie písomne trvala a je oprávnený od príslušnej Čiastkovej zmluvy odstúpiť. Ak Partner neporušil

svoju povinnosť zistiť pred vykonaním opráv prekážky brániace výkonu Opravy, nemá žiadna zo Zmluvných strán nárok na náhradu škody.

- (d) dodržiavať, zachovávať a rešpektovať okrem všeobecne záväzných právnych predpisov SR (vrátane predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a požiarnej ochrane) aj Predpis. ZSSK CARGO nezodpovedá za pracovné ani iné úrazy zamestnancov Partnera podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch ZSSK CARGO.
  - (e) zabezpečiť na svoje vlastné riziko a na vlastné náklady všetky povolenia/ certifikáty/ licencie a iné doklady požadované všeobecne záväznými právnymi predpismi SR (napr. zákon č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov), ktoré sú potrebné a/alebo nevyhnutné pre riadne a včasné plnenie predmetu tejto Zmluvy.
- 4.12. Partner je oprávnený poveriť vykonaním Diela alebo jeho časti tretiu osobu len s predchádzajúcim súhlasom ZSSK CARGO. V prípade, ak Partner poverí poskytnutím Plnenia alebo jeho časti tretiu osobu, táto osoba musí spĺňať požiadavky ZSSK CARGO v zmysle bodu 4.9. tohto článku Zmluvy, čo je Partner povinný ZSSK CARGO preukázať, inak súhlas s použitím subdodávateľa nebude udelený. Zároveň Partner zodpovedá ZSSK CARGO za plnenie predmetu tejto Zmluvy v plnom rozsahu tak, ako by plnil sám a všetky povinnosti, záväzky, záruky a zodpovednosti Partnera zostávajú zachované v plnom rozsahu. Partner je povinný zmluvne zabezpečiť dodržanie a zachovanie týchto povinností, záväzkov, záruk a zodpovedností treťou osobou.

## 5. SPÔSOB VYKONÁVANIA OPRÁV

- 5.1. Partner sa zaväzuje v termíne do 3 (troch) Pracovných dní od doručenia Objednávky a prevzatia ND do Opravy (obidve tieto podmienky musia byť splnené kumulatívne) uskutočniť vstupnú prehliadku ND a posúdiť Základný rozsah opravy ND. V prípade, ak nie je potrebná Oprava nad Základný rozsah opravy, uvedený v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, Partner doručí Kontaktnej osobe ZSSK CARGO Partnerom podpísaný Zápis zo vstupnej prehliadky do 5 (piatich) Pracovných dní od uskutočnenia vstupnej prehliadky. Elektronickú formu korešpondencie nie je možné v tomto prípade použiť.
- 5.2. V prípade, ak je potrebná Oprava nad Základný rozsah opravy požadovaný Objednávkou ZSSK CARGO, ktorý je stanovený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, Partner v termíne do 5 Pracovných dní od doručenia Objednávky a prevzatia ND do Opravy uskutoční Komisionálnu prehliadku ND za účasti Preberača ZSSK CARGO a predloží Kontaktnej osobe ZSSK CARGO Preberačom ZSSK CARGO odsúhlasený Zápis z komisionálnej prehliadky, v ktorom bude uvedené:
- Rozpis jednotlivých činností základného rozsahu, nad základný rozsah a/alebo činností neobsiahnutých v Prílohe č. 1 a v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy, s uvedením počtu hodín a ceny za jednotlivé činnosti, kde cena základného rozsahu bude znížená o činnosti, ktoré nebudú vykonané v Základnom rozsahu opravy, z dôvodu ich zjavnej technickej nepotrebnosti,
  - Zoznam materiálu potrebného k vykonaniu danej Opravy nad Základný rozsah opravy podľa jednotlivých položiek,
  - Cena za skutočne spotrebovaný materiál potrebný k vykonaniu opravy nad Základný rozsah opravy (jednotková cena v EUR bez DPH, cena celkom v EUR bez DPH),
  - Konečná Cena Opravy v EUR bez DPH,
  - Termín ukončenia Opravy v súlade s Prílohou č. 1 tejto Zmluvy.

Súčasťou Zázpisu z komisionálnej prehliadky budú nasledovné prílohy k Zázpisu z komisionálnej prehliadky:

- a) Zoznam materiálu podľa jednotlivých položiek, potrebných k vykonaniu opravy nad rámec činností špecifikovaných v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy s uvedením jednotkových cien v EUR bez DPH, počtu kusov a ceny celkom v EUR bez DPH pričom zoznam materiálu bude rozčlenený podľa vykonaných opravárenských činností.
  - b) Ceny za jednotlivé činnosti nad rámec činností špecifikovaných v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy s uvedením počtu hodín spotrebovanej práce.
- 5.3. Partner v prípade Opravy nad Základný rozsah opravy uvedený v Objednávke bude pokračovať v plnení predmetu Objednávky až po doručení podpísanej Zmenovej Objednávky k pôvodnej Objednávke od ZSSK CARGO. V prípade začatia prác nad Základný rozsah opravy zo strany Partnera bez doručenia Zmenovej Objednávky, je Partner povinný znášať takto vzniknuté náklady sám, resp. nemá nárok na úhradu ceny za tieto činnosti a zároveň je povinný uhradiť prípadnú preukázateľnú škodu, ktorú tým ZSSK CARGO spôsobil
- 5.4. Ak po posúdení Zázpisu z komisionálnej prehliadky ND doručí ZSSK CARGO Partnerovi zamietavé stanovisko k pokračovaniu Opravy ND, takéto zamietavé stanovisko sa pre účely tejto Zmluvy považuje za odstúpenie od Čiastkovej zmluvy. V prípade odstúpenia od Čiastkovej zmluvy odovzdá Partner ZSSK CARGO, na základe výzvy ZSSK CARGO, ND v stave zodpovedajúcom činnostiam vykonaných Partnerom na základe Objednávky, do momentu oznámenia zamietavého stanoviska zo strany ZSSK CARGO Partnerovi, to znamená v aktuálnom stave rozpracovanosti, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade odstúpenia ZSSK CARGO od Čiastkovej zmluvy o dielo, ZSSK CARGO uhradí Partnerovi preukázateľné náklady odsúhlasené Preberačom ZSSK CARGO, ktoré vznikli Partnerovi do momentu odstúpenia od príslušnej Čiastkovej zmluvy. V prípade, ak ZSSK CARGO odstúpi od Čiastkovej zmluvy v zmysle bodu 5.4. tohto článku Zmluvy, nevzniká Partnerovi nárok na náhradu škody ani na zmluvnú pokutu či na inú kompenzáciu voči ZSSK CARGO.

## 6. ĎALŠIE DOHODNUTÉ PODMIENKY

- 6.1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im z tejto Zmluvy a príslušných Čiastkových zmlúv vzniknutých na základe tejto Zmluvy, ako aj o skutočnostiach, ktoré by mohli zmariť alebo podstatne sťažiť realizácie príslušného Plnenia.
- 6.2. **Partner musí disponovať previerkou odbornej spôsobilosti.** Odbornou spôsobilosťou sa rozumie schopnosť systému/systémov Partnera a jeho procesu/procesov realizovať určený produkt pre ZSSK CARGO, ktorý spĺňa požiadavky podľa tejto Zmluvy a podľa príslušných predpisov. Previerky odbornej spôsobilosti sú vykonávané v zmysle Obchodného zákonníka a normy ISO 19011 ako externé audity vykonávané druhou stranou. Odbornú spôsobilosť dodávateľa (Partnera), ktorý vykonáva určené činnosti v zmysle § 17 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 20 vyhlášky Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 205/2010 Z. z. o určených technických zariadeniach a určených činnostiach a činnostiach na určených technických zariadeniach v znení vyhlášky č. 180/2020 Z. z. preveruje poverená právnická osoba. Partner musí disponovať príslušným platným osvedčením, resp. oprávnením vydávaným Dopravným úradom. V opačnom prípade zo strany ZSSK CARGO nebude u Partnera previerka odbornej spôsobilosti vykonaná.

- 6.3. ZSSK CARGO požaduje, aby Partner bol držiteľom platného potvrdenia odbornej spôsobilosti vydaného ZSSK CARGO v súlade so Smernicou pre preverky odbornej spôsobilosti dodávateľov tovarov a služieb pre ŽKV ZSSK CARGO a ich častí (ďalej len „Smernica“). Kontaktné adresy ohľadom potvrdenia odbornej spôsobilosti:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.

Úsek služieb ŽKV (Ú40)

Oddelenie kontroly a kvality

████████████████████

Technik riadenia kvality

Tomášikova 28B

821 01 Bratislava

Tel.: ██████████

Mobil.: ██████████

e-mail: ██████████ alebo na adrese:

<http://www.zscargo.sk/sluzby/udrzba-a-oprava-zeleznicnych-kolajovych-vozidiel/odborna-sposobilost-dodavatelov>

- 6.4. **Preverka odbornej spôsobilosti** sa vykoná u dodávateľov, ktorých činnosť súvisí s bezpečnosťou železničných kolajových vozidiel a je zameraná na nasledujúce oblasti:
- návrh, vývoj a výroba dráhových vozidiel,
  - modernizácie, rekonštrukcie, prevádzkové úpravy dráhových vozidiel,
  - údržba a opravy dráhových vozidiel, vrátane predpísaných skúšok a meraní,
  - dodávka, výroba a opravy dielov, konštrukčných celkov a materiálov pre ŽKV.
- 6.5. Preverka odbornej spôsobilosti je vykonávaná u dodávateľov (Partner):
- ktorí požiadajú o preverku odbornej spôsobilosti,
  - ktorým bolo udelené Potvrdenie, ktorého platnosť už uplynula, na žiadosť dodávateľa,
  - ktorým bolo udelené Potvrdenie, ale vykonávajú aj ďalšie činnosti v rámci činností uvedených v Zozname (napr. dodávateľ, ktorý rozširuje svoje činnosti), na žiadosť dodávateľa,
  - subdodávateľov, ktorí na základe zmluvného vzťahu s dodávateľom poskytujú dodanie tovaru, alebo služby pre ŽKV ZSSK CARGO,
  - ktorí zameriavajú svoju činnosť na nákup a predaj (títo môžu dodávať produkty len od subdodávateľov, ktorí vlastnia platné potvrdenie vydané v zmysle Smernice, pričom túto skutočnosť sú povinní preukázať).
- 6.6. Zmluvné strany sú povinné plniť svoje povinnosti a záväzky vyplývajúce im z tejto Zmluvy, a príslušných Čiastkových zmlúv vzniknutých na základe tejto Zmluvy a zo súvisiacich právnych predpisov riadne a včas tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s ich plnením.
- 6.7. ZSSK CARGO je oprávnená podmieňovať prevzatie Diela vykonaním skúšok, alebo predvedením plnenia, ktoré je predmetom tejto Zmluvy. V takom prípade je Partner povinný skúšky a predvedenie pred ZSSK CARGO vykonať na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo. Pokiaľ nie sú skúšky alebo predvedenie vykonané, ZSSK CARGO je oprávnená odmietnuť prevzatie plnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že tento prípad sa nepovažuje za prípad omeškania ZSSK CARGO.
- 6.8. V prípade, ak Partner odstraňuje Vady, na ktoré sa vzťahuje záruka, v priestoroch ZSSK CARGO, prípadne na jej pozemkoch, alebo v priestoroch a/alebo na pozemkoch, ktoré ZSSK CARGO obstarala za týmto účelom, znáša nebezpečenstvo škody na veci Partner.
- 6.9. Ak Zmluvná strana spôsobí porušením svojich povinností a/alebo záväzkov vyplývajúcich jej z tejto Zmluvy a/alebo nedodržaním/porušením vyhlásení a/alebo záruk urobených v tejto Zmluve akúkoľvek škodu druhej Zmluvnej strane, jej zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody takto spôsobenú druhej Zmluvnej strane sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.



- 6.10. Pohľadávky Partnera voči ZSSK CARGO vzniknuté na základe ustanovení tejto Zmluvy nie je možné postúpiť tretej osobe bez písomného súhlasu ZSSK CARGO. V prípade, ak Partner bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZSSK CARGO postúpi pohľadávku, ktorú má voči ZSSK CARGO tretej osobe, je Partner povinný zaplatiť ZSSK CARGO zmluvnú pokutu vo výške nominálnej hodnoty postúpenej pohľadávky.

## 7. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUČNÁ DOBA

- 7.1. Partner sa zaväzuje vykonať každé Dielo podľa tejto Zmluvy a podľa príslušnej Čiastkovej zmluvy v súlade, v rozsahu, v kvalite, spôsobom a za ďalších podmienok uvedených v tejto Zmluve. Partner ručí za to, že Plnenie nemá Vady a že funkčnosť a použitie ND po vykonaní Opravy bude plne zodpovedať funkčným vlastnostiam nového ND a špecifikáciám Diela z toho plynúcim a priloženej Dokumentácii.
- 7.2. Partner zodpovedá za Vady, ktoré má Plnenie v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na ZSSK CARGO, aj keď sa Vada stane zjavnou až po tomto čase. Partner zodpovedá takisto za Vadu Plnenia, ktorá vznikla pred okamihom uvedenom v predchádzajúcej vete. Partner poskytuje ZSSK CARGO záruku za akosť pre každé Dielo zrealizované na základe tejto Zmluvy a preto zodpovedá za Vady Plnenia, ktoré sa na Diele vyskytnú počas trvania Záručnej doby; to neplatí ak Partner preukáže, že ide o niektorý z prípadov uvedených v bodoch 5.2 až 5.5 Prílohy č. 3 tejto Zmluvy.
- 7.3. Ak Partner uskutoční Plnenie s uznanými Vadami alebo sa na Plnení vyskytnú Vady, za ktoré zodpovedá Partner, počas Záručnej doby, Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže postupom uvedeným v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy najmä:
- (a) požadovať, v lehote stanovenej Reklamačným poriadkom, ktorý tvorí Prílohu č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len „**Reklamačný poriadok**“) odstránenie uznaných Vád uskutočnením náhradného alebo dodatočného plnenia a požadovať odstránenie právnych Vád (ak táto lehota nie je Reklamačným poriadkom stanovená potom v lehote určenej ZSSK CARGO, ktorá musí byť primeraná povahe Vady a predpokladanej časovej náročnosti na jej vybavenie), a/alebo
  - (b) požadovať, v lehote stanovenej Reklamačným poriadkom (ak táto lehota nie je Reklamačným poriadkom stanovená potom v lehote určenej ZSSK CARGO, ktorá musí byť primeraná povahe Vady a predpokladanej časovej náročnosti na jej vybavenie), odstránenie uznaných Vád opravou výsledku Plnenia, ak sú Vady opraviteľné, a/alebo
  - (c) požadovať primeranú zľavu z Ceny Plnenia určenej podľa článku 3. tejto Zmluvy spôsobom vypočítaným podľa pravidiel obsiahnutých v bode 7.14 tohto článku Zmluvy, a/alebo
  - (d) odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy, ak Plnenie trpí neodstrániteľnou uznanou Vadou a/alebo v prípade výskytu viac ako dvoch rovnakých uznaných Vád Plnenia, poskytovaného na základe tejto Zmluvy kedykoľvek v priebehu jedného kalendárneho roka jej trvania, odstúpiť aj od tejto Zmluvy ako celku.
- 7.4. ZSSK CARGO zistenú Vadu písomne oznámi Partnerovi bez zbytočného odkladu po jej zistení, najneskôr však do uplynutia Záručnej doby, spolu s oznámením, ktorý z nárokov, resp. akú kombináciu nárokov stanovených v bode 7.3. v písm. a) až c) tohto článku tejto Zmluvy si uplatňuje (ďalej aj „**Reklamácia**“) alebo je oprávnená využiť oprávnenie podľa bodu 7.3. písm. d) tohto článku tejto Zmluvy. Súčasťou oznámenia je aj fotodokumentácia Vady, ak je možné fotodokumentáciu tejto Vady vyhotoviť, uvedie možnej príčiny Vady a miesto a okolnosti, za akých sa Vada prejavila.

- 7.5. Partner sa zaväzuje vybaviť každú Reklamáciu v súlade s Reklamačným poriadkom, ktorý tvorí prílohu č. 3 tejto Zmluvy.
- 7.6. Zmluvné strany sa dohodli, že ZSSK CARGO môže v každom prípade popri nároku uvedenom v bode 7.3. písm. a) alebo b) tohto článku Zmluvy požadovať aj primeranú zľavu z Ceny podľa bodu 7.3. písm. c) tohto článku Zmluvy vypočítanú spôsobom uvedeným v bode 7.14. tohto článku Zmluvy.
- 7.7. Záručná doba je stanovená v článku 2. Prílohy č. 3 tejto Zmluvy. Novo dodaným dielom (bod 2.1.1 Prílohy č. 3 tejto Zmluvy) sa rozumie časť - diel potrebný na opravu a/alebo skompletizovanie prevzatého jednosmerného motora. Záruke Partnera nepodliehajú diely dodané zo strany ZSSK CARGO.
- 7.8. Partner sa zaväzuje na vlastné náklady a v lehote písomne určenej ZSSK CARGO podľa bodu 7.3. tohto článku Zmluvy odstrániť uznanú Vadu Diela bez ohľadu na to, či Vada vznikla pred podpisom Preberacieho protokolu alebo počas plynutia Záručnej doby.
- 7.9. V prípade, ak uznaná Vada Plnenia je neodstrániteľná, je ZSSK CARGO oprávnená odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy, prípadne aj od tejto Zmluvy ako celku. Nárok ZSSK CARGO na náhradu škody a na zmluvnú pokutu nie je týmto odstúpením od Zmluvy, resp. od Čiastkovej zmluvy dotknutý. Ak uznaná Vada (odstrániteľná) nebude odstránená v príslušnej lehote, je ZSSK CARGO oprávnená zabezpečiť odstránenie Vady na náklady Partnera vlastnými prostriedkami alebo u inej k tomu odborne spôsobilej osoby; náklady na odstránenie Vád budú vyúčtované Partnerovi osobitnou faktúrou, ktorej prílohou bude vyúčtovanie nákladov na odstránenie takýchto Vád.
- 7.10. Do doby odstránenia uznaných Vád nie je ZSSK CARGO povinná zaplatiť časť Ceny, ktorá by zodpovedala jej nároku na zľavu z Ceny podľa bodu 7.14. tohto článku Zmluvy, ak by Vada nebola odstránená.
- 7.11. V prípade, ak sa na Plnenie poskytnuté Partnerom vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou, nemá prípadné uplynutie záručnej doby poskytnutej touto treťou osobou vplyv na trvanie záruky poskytnutej Partnerom ZSSK CARGO na základe tejto Zmluvy a ani na plnenie jeho záväzkov vyplývajúcich zo zodpovednosti za Vady ako sú dojednané v tejto Zmluve.
- 7.12. Záručná doba začína plynúť podľa pravidiel uvedených v bode 2.3 Reklamačného poriadku.
- 7.13. Ak nie je v tejto Zmluve výslovne určené inak, ZSSK CARGO je oprávnená odmietnuť čiastočné plnenie záväzku Partnera.
- 7.14. V prípade, ak ZSSK CARGO požaduje zľavu z Ceny za Vady, Zmluvné strany sa dohodli, že pri určení výšky zľavy bude ZSSK CARGO vychádzať najmä z výšky nákladov a času, ktoré bude ZSSK CARGO musieť vynaložiť na činnosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby sa Plnenie stalo bezvadným v zmysle tejto Zmluvy.

## **8. SANKCIE**

- 8.1. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s vykonaním Diela podľa podmienok stanovených touto Zmluvou, resp. príslušnej Čiastkovej zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR a to za každý aj začatý deň omeškania. Ak omeškanie trvá dlhšie ako 10 dní ZSSK CARGO vzniká právo odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy a v prípade opakovaného omeškania s plnením zabezpečeného záväzku viac ako dva krát počas trvania platnosti tejto Zmluvy je ZSSK CARGO oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy.

- 8.2. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s uskutočnením vstupnej prehliadky ND a posúdenia rozsahu opravy v zmysle čl. 5. bod 5.1 tejto Zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR a to za každý aj začatý deň omeškania, pričom ak omeškanie trvá viac ako 3 dni vzniká ZSSK CARGO právo odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy. V prípade opakovaného omeškania s plnením zabezpečeného záväzku viac ako dva krát počas trvania platnosti tejto Zmluvy je ZSSK CARGO oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy.
- 8.3. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s uskutočnením Komisionálnej prehliadky ND v zmysle čl. 5. bod 5.2. tejto Zmluvy, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči nemu zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR a to za každý aj začatý deň omeškania, pričom ak omeškanie trvá viac ako 3 dni vzniká ZSSK CARGO právo odstúpiť od príslušnej Čiastkovej zmluvy. V prípade opakovaného omeškania s plnením zabezpečeného záväzku viac ako dva krát počas trvania platnosti tejto Zmluvy je ZSSK CARGO oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy.
- 8.4. V prípade, ak sa Partner dostane do omeškania s odstránením Vady Plnenia v lehote stanovenej touto Zmluvou alebo stanovenou ZSSK CARGO v súlade s touto Zmluvou, je ZSSK CARGO oprávnená uplatniť si voči Partnerovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 8.5. V prípade, ak sa ZSSK CARGO dostane do omeškania s úhradou Faktúry a Faktúru neuhradí ani do 10 dní po tom, čo mu bola doručená písomná výzva na jej zaplatenie, je Partner oprávnený uplatňovať si voči ZSSK CARGO úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej čiastky, a to za každý aj začatý deň omeškania v súlade s § 369 Obchodného zákonníka.
- 8.6. Uplatnením ani zaplatením zmluvnej pokuty podľa bodov 8.1 až 8.4 tohto článku Zmluvy nie je dotknutý nárok ZSSK CARGO na náhradu škody spôsobenej porušením povinností zabezpečených zmluvnou pokutou v žiadnom rozsahu. Rovnako tým nie je dotknuté ani právo ZSSK CARGO odstúpiť od tejto Zmluvy alebo od príslušnej Čiastkovej zmluvy.

## 9. KONTAKTY A DORUČOVANIE

- 9.1. Akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas/nesúhlas, schválenie/odmietnutie schválenia, výpoveď alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná, vyžadovaná alebo povolená Zmluvou (ďalej len „**Korešpondencia**“) musí mať písomnú formu a musí byť doručená Zmluvnej strane poštou, elektronickou poštou, osobne, expresnou kuriérnou službou na Kontaktné údaje Zmluvnej strany, prípadne odovzdaná osobne Kontaktnej osobe Zmluvnej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti týkajúce sa skončenia trvania tejto Zmluvy budú doručované len prostredníctvom pošty, osobne alebo expresnou kuriérnou službou.
- 9.2. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy sídiel Zmluvných strán uvedené v tejto Zmluve, alebo adresy uvedené na Objednávke, ibaže odosielajúcej Zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou sa príslušná Zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú Zmluvnú stranu; v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená Zmluvnej strane pred odosielaním Korešpondencie.
- 9.3. Korešpondencia sa považuje za doručenú v deň doručenia zásielky, resp. v deň odmietnutia prevzatia zásielky, ak bola zásielka doručená poštou, osobne alebo expresnou kuriérnou službou. V prípade vrátenia zásielky ako nedoručenej sa Korešpondencia považuje za doručenú v deň jej vrátenia sa odosielateľovi späť, a to aj vtedy, ak sa o tom adresát nedozvedel.

- 9.4. Elektronická Korešpondencia (e-mail) sa považuje za doručení dňom jej odoslania na e-mailovú adresu príslušnej Kontaktnéj osoby alebo na príslušnú e-mailovú adresu uvedenú v Kontaktných údajoch, ak bola táto Korešpondencia odoslaná v dennom pracovnom čase do 14:00 hod.; ak bola elektronická Korešpondencia odoslaná po tomto čase, považuje sa za doručení najbližší nasledujúci Pracovný deň po jej odslaní.

## 10. KONTAKTNÉ ÚDAJE A KONTAKTNÉ OSOBY ZMLUVNÝCH STRÁN

### 10.1. Kontaktné údaje Partnera

<b>Adresa</b>	MEZOPRAVNA spol. s r.o. 4.kvĕtna 275, 755 01 Vsetín, ĀR
<b>Telefón</b>	
<b>E-mail</b>	
<b>Internet</b>	www.mezopravna.cz

### 10.2. Kontaktné osoby Partnera

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Rozsah oprávnenia

### 10.3. Kontaktné údaje ZSSK CARGO

<b>Adresa</b>	<b>Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.</b> Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika
<b>Adresa pre zasielanie Faktúr</b>	<b>Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.,</b> <b>Sekcia účtovníctva a daní</b> Tomášikova 28B, 821 01 Bratislava, Slovenská republika
<b>Telefón</b>	....
<b>Internet</b>	www.zscargo.sk

### 10.4. Kontaktné osoby ZSSK CARGO

Meno a priezvisko	Telefón	E-mail	Rozsah oprávnenia

## 11. TRVANIE ZMLUVY

- 11.1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej platnosti.
- 11.2. Zmluvné strany sa dohodli, že táto Zmluva zaniká pred uplynutím dohodnutej doby:
- pisomnou dohodou Zmluvných strán v deň tam uvedený;
  - nadobudnutím účinnosti písomného odstúpenia od tejto Zmluvy jednou zo Zmluvných strán v súlade s bodom 11.3. tohto článku Zmluvy;
  - uplynutím výpovednej lehoty na základe písomnej výpovede ktorejkoľvek zo Zmluvných strán v súlade s bodom 11.4. tohto článku Zmluvy;

- (d) uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená;
  - (e) vyčerpaním Celkového finančného objemu, na ktorý bola táto Zmluva uzatvorená, a to aj v prípade, že k tomu dôjde pred uplynutím dohodnutej doby trvania tejto Zmluvy.
- 11.3. Odstúpiť od tejto Zmluvy je oprávnená ktorákoľvek zo Zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou Zmluvnou stranou. Podstatným porušením zmluvných povinností sa rozumie porušenie takých povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, na ktoré sa podľa ustanovení tejto Zmluvy viaže možnosť odstúpiť od tejto Zmluvy ako aj tie, ktoré sú zabezpečené zmluvnou pokutou. Ostatné porušenia zmluvných povinností sa považujú za nepodstatné v zmysle ust. § 346 Obchodného zákonníka, pri ktorých možno od Zmluvy odstúpiť v prípade, ak povinná Zmluvná strana nevykoná nápravu ani napriek písomnému upozorneniu oprávnenej Zmluvnej strany v primeranej dodatočnej lehote poskytnutej jej k tomu oprávnenou Zmluvnou stranou alebo ak opätovne poruší tú istú povinnosť, na ktorej porušenie bola povinná Zmluvná strana upozornená. Písomné odstúpenie od tejto Zmluvy nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane s účinkami uvedenými pri jednotlivých zmluvných povinnostiach. Odstúpenie od tejto Zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody ani nároku na zmluvnú pokutu, ktorý vznikol v dôsledku porušenia povinností (ust. § 351 ods.1 Obchodného zákonníka) a všetkých právnych následkov porušenia tejto Zmluvy, ku ktorým došlo do zániku tejto Zmluvy, vrátane úrokov z omeškania vzniknutých do momentu zániku tejto Zmluvy. Na odstúpenie od Čiastkovej zmluvy sa použijú primerane tieto ustanovenia o odstúpení od tejto Zmluvy s tým, že odstúpenie od ktorejkoľvek Čiastkovej zmluvy sa týka výlučne práv a povinností vzniknutých na základe Čiastkovej zmluvy v zmysle príslušnej Objednávky. Odstúpenie od tejto Zmluvy ako celku sa nedotýka Čiastkových zmlúv, z ktorých boli ku dňu odstúpenia všetky záväzky riadne a včas splnené.
- 11.4. Túto Zmluvu možno vypovedať len písomne, a to aj bez udania dôvodu. Výpovedná doba je 2 (dva) kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď tejto Zmluvy doručená druhej Zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej doby táto Zmluva zaniká.
- Pre nezrealizované a nezrušené plnenie objednané Objednávkou/Zmenovou objednávkou v čase do zániku tejto Zmluvy z dôvodu jej výpovede platia podmienky tejto Zmluvy až do splnenia Objednávky /Zmenovej objednávky (príslušnej Čiastkovej zmluvy).
- 11.5. Zánik tejto Zmluvy nemá vplyv na nevysporiadané práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vznikli počas existencie tejto Zmluvy a zmluvy do dňa jej zániku. Zmluvné strany sa zaväzujú tieto nevysporiadané práva a povinnosti vysporiadať najneskôr do 30 dní od zániku tejto Zmluvy, o čom si Zmluvné strany navzájom vystavia písomné potvrdenie.

## 12. NEBEZPEČENSTVO ŠKODY

- 12.1. Nebezpečenstvo škody na ND znáša Partner počas celej doby vykonávania Opravy a toto nebezpečenstvo prechádza z Partnera na ZSSK CARGO okamihom podpisu Preberacieho protokolu oprávnenými osobami Zmluvných strán.

## 13. BEZPEČNOSŤ A OCHRANA ZDRAVIA PRI PRÁCI

- 13.1 Partner sa zaväzuje realizovať predmet tejto Zmluvy, resp. príslušných Čiastkových zmlúv na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo, s náležitou odbornou starostlivosťou a splniť pritom všetky povinnosti, vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, z Predpisu a z dopredu Zmluvnými stranami odsúhlasených pokynov, vždy v relevantnom znení ku dňu plnenia, ktoré sa vzťahujú na Partnerom poskytované Plnenie

podľa tejto Zmluvy a podľa príslušnej Čiastkovej zmluvy (ďalej len „Predpisy“). Ak k plneniu dochádza v priestoroch, resp. na pracoviskách ZSSK CARGO je Partner povinný dodržiavať najmä:

- (a) Predpisy BOZP: Partner zodpovedá za ochranu zdravia a bezpečnosť pri práci zamestnancov a iných oprávnených osôb Partnera podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Zmluvy a osôb, ktoré sa s ich vedomím zdržujú na pracovisku ZSSK CARGO (ďalej len „Osoby“). Partner sa najmä zaväzuje poskytnúť Osobám všetky potrebné informácie a pokyny na zaistenie ich BOZP, vrátane tých, ktoré platia pre pracoviská a priestory ZSSK CARGO a zodpovedá sám v celom rozsahu za ich sústavné dodržiavanie všetkými Osobami. ZSSK CARGO nezodpovedá za pracovné, ani iné úrazy zamestnancov Partnera, podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto Zmluvy, ku ktorým došlo v priestoroch ZSSK CARGO;
  - (b) Predpisy týkajúce sa podmienok vstupu do priestoru dráh a na pracoviská ZSSK CARGO; Partner sa najmä zaväzuje zabezpečiť, aby všetky Osoby spĺňali všetky predpoklady odbornej, zdravotnej a zmyslovej spôsobilosti pre pohyb a výkon pracovných činností na dráhe v zmysle príslušných Predpisov.
- 13.2 Zmluvné strany, ktorých zamestnanci plnia úlohy na spoločnom pracovisku, sú povinné navzájom sa informovať najmä o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu zamestnancov. Tieto informácie je každá zo Zmluvných strán povinná poskytnúť svojim zamestnancom a zástupcom zamestnancov pre bezpečnosť.
- 13.3 Všetky ochranné pracovné pomôcky a prostriedky na bezpečné vykonávanie prác, ktoré sú predmetom plnenia Partnera podľa tejto Zmluvy, zabezpečí na svoje náklady Partner. Partner taktiež poučí Osoby o správnej technologickej praxi a pracovných postupoch pri prácach súvisiacich s realizáciou Diela podľa tejto Zmluvy s dôrazom na zásady BOZP. Partner je povinný zároveň vyžadovať výkon prác od Osôb v zmysle týchto zásad a kontrolovať či Osoby tieto zásady dodržiavajú; tým nie je dotknuté právo ZSSK CARGO vykonávať kontrolu dodržiavania zásad BOZP, ktorý je oprávnený dávať za účelom zabezpečenia a dodržiavania týchto zásad pracovníkom Partnera pokyny, upozorňovať ich na prípadné zistené nedostatky a vyžadovať od nich vykonanie nápravy.
- 13.4 ZSSK CARGO pred začatím prác poskytne zamestnancom Partnera komplexné informácie týkajúce sa zásad BOZP v podmienkach ZSSK CARGO, vrátane informácií o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach a opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na zdolávanie požiarov, na vykonanie záchranných prác, na evakuáciu zamestnancov a o režimových opatreniach na zabezpečenie BOZP platných pre príslušné pracoviská ZSSK CARGO. Partner je povinný označiť všetky osoby, prostredníctvom ktorých bude plniť záväzky podľa tejto Zmluvy a zabezpečiť, aby sa tieto zúčastnili vstupného školenia BOZP alebo ktoréhokoľvek následného periodického preškolenia (každé dva roky, ak má plnenie záväzkov podľa Zmluva trvať dlhšie ako 2 roky), ktoré vykoná na základe objednávky Partnera ZSSK CARGO, a to za vopred dohodnutú odplatu.
- 13.5 Partner je povinný vopred podrobne a zrozumiteľne informovať ZSSK CARGO o všetkom čo môže spôsobiť pri výkone činností podľa tejto Zmluvy nebezpečenstvo alebo ohrozenie osôb, resp. škodu na majetku, príp. ohrozenie prevádzkovej činnosti ZSSK CARGO a preukázateľne dohodnúť príslušné podmienky pre bezpečný výkon takej činnosti.
- 13.6 Ak táto Zmluva neustanovuje inak, je Partner povinný oznámiť ZSSK CARGO bezodkladne po uzavretí každej Čiastkovej zmluvy prípadné osobitné požiadavky na zabezpečenie a vybavenie pracoviska na bezpečný výkon prác podľa tejto Zmluvy a príslušnej Čiastkovej zmluvy; ak tieto neoznami má sa za to, že žiadne osobitné požiadavky v tejto súvislosti nemá. Všetky prípadné opatrenia a vybavenie pracoviska v zmysle požiadaviek Partnera zabezpečí Partner na vlastné náklady, ak sa Zmluvné strany v konkrétnom prípade nedohodnú inak. ZSSK CARGO je pritom povinná Partnerovi poskytnúť všetku nevyhnutnú súčinnosť. Práce na realizácii Diela v zmysle tejto Zmluvy sa môžu začať až vtedy, keď je príslušné pracovisko

náležite zabezpečené a vybavené. V prípade, že vykonanie požadovaných opatrení nie je v podmienkach príslušných pracovísk ZSSK CARGO možné zabezpečiť alebo by to bolo podľa názoru ZSSK CARGO nevhodné, či neúčelné, je ZSSK CARGO oprávnená od tejto Zmluvy, príp. od príslušnej Čiastkovej zmluvy odstúpiť; v prípade odstúpenia od Zmluvy, resp. príslušnej Čiastkovej zmluvy o dielo z tohto dôvodu nemá Partner nárok na žiadnu kompenzáciu za zrušenie Zmluvy/Čiastkovej zmluvy.

- 13.7 Pri vzniku pracovného úrazu v priestoroch ZSSK CARGO okrem plnenia iných povinností vyplývajúcich zo zákona č.124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je Partner povinný zabezpečiť jeho bezodkladné ohlásenie vedúcemu príslušného pracoviska ZSSK CARGO alebo jeho zástupcovi.
- 13.8 Pri vstupe do areálu ZSSK CARGO musí mať zamestnanec Partnera alebo osoby spolupracujúce s Partnerom (subdodávateľia) platné povolenie na vstup do vyhradeného priestoru a platné potvrdenie o školení BOZP, musí kontaktovať povereného zamestnanca daného pracoviska ZSSK CARGO a ohlásiť svoju prítomnosť a oznámiť začiatok a koniec výkonu práce na danom pracovisku ZSSK CARGO.
- 13.9 Partner zodpovedá za všetku a akúkoľvek ujmu, ktorá vznikne ZSSK CARGO v dôsledku porušenia záväzkov Partnera v zmysle tohto článku (vrátane ujmy spôsobenej tretím osobám a ujmy v podobe sankcie uloženej ZSSK CARGO orgánom verejnej moci v dôsledku porušenia záväzkov, príp. zákonných povinností Partnera a s tým spojených nákladov) a zaväzuje sa ju bezodkladne nahradiť ZSSK CARGO v celom rozsahu, a to v termíne uvedenom vo výzve ZSSK CARGO.
- 13.10 Ustanovenia bodov 13.2 až 13.9 tohto článku Zmluvy sa uplatňujú len ak sa činnosti, ktoré sú Predmetom plnenia realizujú v priestoroch, resp. na pracoviskách ZSSK CARGO.

## 14. DÔVERNÉ INFORMÁCIE A MLČANLIVOSŤ

- 14.1. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti s touto Zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú udržiavať vyššie uvedené Dôverné informácie v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- 14.2. Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia /odovzdania /oznámenia /sprístupnenia odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo auditorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou.
- 14.3. Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- (a) boli zverejnené už pred podpisom tejto Zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú;
  - (b) majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto

prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne informuje o sprístupnení informácií druhú Zmluvnú stranu.

- 14.4. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách podľa všeobecne platných, zaužívaných a zachovávaných pravidiel, zásad a zvyklostí pre utajovanie a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o takýchto informáciách.
- 14.5. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť riadne a včasné utajenie Dôverných informácií a zachovávanie povinnosti mlčanlivosti o Dôverných informáciách aj u svojich zamestnancov, štatutárnych orgánov, členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov, členov dozorných orgánov, zástupcov, splnomocnencov, subdodávateľov ako i iných spolupracujúcich tretích osôb, pokiaľ im takéto Dôverné informácie boli poskytnuté, odovzdané, oznámené a/alebo sprístupnené v súlade so Zmluvou.
- 14.6. Partner vyhlasuje, že žiadne ustanovenie v tejto Zmluve nepovažuje za obchodné tajomstvo v zmysle ust. § 17 a nasl. Obchodného zákonníka a/alebo Dôvernú informáciu. Partner berie na vedomie že táto Zmluva vrátane všetkých jej súčastí a dokumentov na ňu nadväzujúcich bude zverejnená na webovej stránke Centrálného registra zmlúv Úradu vlády SR ([www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk)). v zmysle ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení.
- 14.7. Zmluvné strany berú na vedomie, že na účely uzatvorenia, existencie a plnenia tejto Zmluvy spracúvajú osobné údaje dotknutých osôb, ktoré vystupujú v rámci zmluvného vzťahu založeného medzi Zmluvnými stranami touto Zmluvou. V zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje Smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), resp. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (spolu ďalej len „**Legislatíva GDPR**“) sú Partner a ZSSK CARGO samostatnými prevádzkovateľmi. Zmluvné strany sa v súvislosti so spracúvaním osobných údajov zaväzujú dodržiavať všetky povinnosti vyplývajúce z Legislatívy GDPR, osobitne dodržiavať povinnosť zachovávanie mlčanlivosti o spracúvaných osobných údajoch a zásadu minimalizácie ich spracúvania. Zmluvné strany sa zaväzujú oznamovať si navzájom zmeny všetkých poskytnutých osobných údajov tak, aby spracúvali vždy len správne a aktuálne osobné údaje. Doba spracúvania osobných údajov Zmluvnej strany je daná trvaním tejto Zmluvy, resp. časom nevyhnutne potrebným na dosiahnutie účelu spracúvania, v každom prípade je však ohraničená trvaním príslušnej premlčacej doby podľa príslušného právneho predpisu alebo podľa tejto Zmluvy, resp. trvaním zákonnej povinnosti príslušnej Zmluvnej strany viažucej sa k spracúvaniu osobných údajov druhej Zmluvnej strany. ZSSK CARGO zároveň oznamuje Partnerovi, že podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov v ZSSK CARGO sú dostupné na webovej adrese: <https://www.zscargo.sk/ouu>, o čom sa Partner zaväzuje poučiť všetky dotknuté osoby.

## 15. ROZHODNÉ PRÁVO A JURISDIKCIA

- 15.1. Táto Zmluva, jej interpretácia a vzťahy, ktoré vznikli na jej základe sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky s tým, že Zmluvné strany sa dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek všeobecne záväzného právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť (či už úplne alebo čiastočne) význam, účel a/alebo interpretáciu ktoréhokoľvek ustanovenia Zmluvy a/alebo dokumentov vzniknutých na jej základe. Komunikačným jazykom je slovenský jazyk.
- 15.2. Akýkoľvek spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor Zmluvných strán, ktorý vznikne z tejto Zmluvy alebo v akejkolvek súvislosti s touto Zmluvou (vrátane akýchkoľvek a všetkých sporov týkajúcich sa jej uzavretia, platnosti, účinnosti, existencie a/alebo ukončenia) sa bude riešiť



prednostne vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán vedenými v dobrej viere a s dobrým úmyslom. Ak sa takýto spor, nezrovnalosť a/alebo rozpor nepodarí vyriešiť ani vzájomnými rokovaniami Zmluvných strán najneskôr do 30 (tridsať) dní odo dňa ich začatia, je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať žalobu na príslušný súd v Slovenskej republike. Rokovanie musí začať do 10 dní odo dňa vzniku sporu, nezrovnalosti a/alebo rozporu Zmluvných strán.

- 15.3. V prípade, ak je Partner zahraničnou osobou platí, že Zmluvné strany sa podľa čl. 25 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach dohodli, že v prípade akéhokoľvek sporu súvisiaceho so zmluvným vzťahom založeným medzi nimi touto Zmluvou alebo nárokov na náhradu škody, má výlučnú právomoc konať a rozhodovať príslušný súd podľa miesta sídla ZSSK CARGO.

## 16. OKOLNOSTI VYLUČUJÚCE ZODPOVEDNOSŤ

- 16.1. Partner nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy v prípade tzv. vyššej moci, ako je definované v § 374 Obchodného zákonníka, musí však o tom bezodkladne informovať ZSSK CARGO. Vyššou mocou sa rozumie každá nepredvídateľná alebo neodvratiteľná udalosť, ktorá vznikla nezávisle na vôli Partnera a ktorá znemožňuje počas určitej doby celkové alebo čiastočné plnenie jeho záväzkov vyplývajúcich zo tejto Zmluvy alebo príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov (hlavne požiar, záplavy, nepredvídateľné poveternostné a iné prírodné vplyvy, mimoriadne situácie z dôvodu pandémie, a pod...). Následok vyššej moci bude riešený dodatkom k tejto Zmluve.
- 16.2. Partner je povinný bezodkladne informovať ZSSK CARGO o prípadnom vzniku prekážok a následkoch na plnenie zmluvných záväzkov. Ak pôsobenie okolností vyššej moci pretrváva dlhšie ako 2 mesiace, je ZSSK CARGO oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť.
- 16.3. V prípade, ak Partner poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy z dôvodov podľa bodu 16.1. tohto článku ZSSK CARGO nie je oprávnená uplatňovať si voči Partnerovi sankciu za takéto porušenie.

## 17. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA


- 17.1. Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že ZSSK CARGO je stranou oprávnenou (nie však povinnou) a Partner je stranou zaviazanou na uzavretie Čiastkovej zmluvy podpísaním (akceptovaním) konkrétnej jemu doručenej Objednávky. ZSSK CARGO je oprávnená nie však povinná na základe tejto Zmluvy zadávať Partnerovi Objednávky podľa tejto Zmluvy. V prípade, že ustanovenia Čiastkových zmlúv (v zmysle Objednávok v spojení s prípadnými Zmenovými Objednávkami) uzatváraných v budúcnosti na základe tejto Zmluvy neurčujú inak, vzťahujú sa na akceptované Objednávky ustanovenia tejto Zmluvy tak, ako je to stanovené v článku 2. v bode 2.2 tejto Zmluvy. Partner nemá nárok na vyčerpanie Celkového finančného objemu.
- 17.2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradu vlády SR podľa ust. § 47a Občianskeho zákonníka v spojení s ust. § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 17.3. Ak sú k tomu splnené zákonom stanovené predpoklady, Partner musí byť ku dňu uzavretia tejto Zmluvy a počas celej doby jej účinnosti zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení zákona č. 315/2016 z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a túto skutočnosť je povinný preukázať ZSSK CARGO pred podpisom tejto Zmluvy. Táto povinnosť sa za

zákonom ustanovených podmienok vzťahuje aj na subdodávateľov Partnera. Ak si Partner vyššie uvedené povinnosti nesplní, resp. poskytne ZSSK CARGO nepravdivé alebo neaktuálne doklady o jej splnení, zodpovedá ZSSK CARGO za všetky škody, ktoré jej tým spôsobí, najmä je v tejto súvislosti povinný nahradiť ZSSK CARGO, resp. členom jej štatutárneho orgánu alebo iným osobám náklady na úhradu akýchkoľvek sankcií (pokút) uložených jej/im orgánmi verejnej správy za priestupok na úseku registrácie partnerov verejného sektora v celom rozsahu a ZSSK CARGO je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť.


- 17.4. Ustanovenia tejto Zmluvy je možné meniť len na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve, podpísaných Zmluvnými stranami.
- 17.5. Všetky prílohy tejto Zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi ustanoveniami a/alebo znením článkov tejto Zmluvy a ustanoveniami a/alebo znením príloh tejto Zmluvy, majú prednosť ustanovenia a/alebo znenie článkov tejto Zmluvy.
- 17.6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v 2 (dvoch) vyhotoveniach v slovenskom jazyku, pričom každá zo Zmluvných strán si ponechá 1 (jedno) vyhotovenie.
- 17.7. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu a ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany ďalej vyhlasujú, že túto Zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôle, ktorej prejav zachytený v obsahu tejto Zmluvy je dostatočne určitý a zrozumiteľný, túto Zmluvu uzatvorili v súlade so zásadami poctivého obchodného styku a neuzatvorili ju ani v omyle, ani pod nátlakom a ani v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, túto Zmluvu si prečítali, obsahu tejto Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s obsahom tejto Zmluvy ju prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpísali v deň, ktorý je uvedený na prvej strane tejto Zmluvy.

**Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a.s.**

**MEZOPRAVNA spol. s r.o.**

  
Ing. Jaroslav Daniška  
predseda predstavenstva  
Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

  
Jan Bajza  
konateľ

  
Mgr. Matej Hambálek MBA  
podpredseda predstavenstva  
Železničnej spoločnosti Cargo Slovakia, a.s.

**Cenová a technická špecifikácia Predmetu plnenia**Názov predmetu zákazky: **Oprava - 84478 Motor js A 3432/4SK 1003 21kW 1700ot****Cena za normohodinu práce**

Operácia	Cena celkom v € bez DPH
Cena za 1 Nhod práce	35,00

**Cena za opravu**

Operácia			Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
<b>A) Základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Rozloženie všetkých hlavných častí točivých strojov (demontáž ložiskových štítov , ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva .. )	1 celok	164,40	1,00	165,40
2.	Čistenie a umytie jednotlivých častí po rozložení	1 celok	29,60	7,90	37,50
3.	Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov	1 celok	20,70	1,00	21,70
4.	Kontrola izolačného stavu vinutí	1 celok	42,30	1,00	43,30
5.	Kontrola stavu priechodiek privodných káblov a prepojok zberného ústrojenstva	1 celok	20,70	1,00	21,70
6.	Kontrola zberného ústrojenstva, izolátorov a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief	1 celok	24,80	1,00	25,80
7.	Kompletná výmena uhlíkov	1 celok	1,00	52,80	53,80
8.	Kontrola závitových častí	1 celok	20,70	1,00	21,70
9.	Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora	1 celok	111,50	1,00	112,50
10.	Kontrola stavu a upevnenia statorových cievok, kontrola vývodu pólových cievok a prepojok	1 celok	20,70	1,00	21,70
11.	Defektoskopická kontrola hriadeľa na trhliny	1 celok	1,00	46,90	47,90
12.	Výmena ložísk	1 celok	1,00	368,20	369,20
13.	Kontrola mazania ložísk	1 celok	10,70	1,00	11,70
14..	Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov	1 celok	20,70	1,00	21,70
15.	Obnova izolačného náteru	1 celok	21,70	17,50	39,20
16.	Vysušenie točivého stroja	1 celok	28,20	1,00	29,20

17.	Vyvažovanie rotora	1 celok	70,40	6,70	77,10
18.	Zloženie točivého stroja	1 celok	346,90	1,00	347,90
19.	Kontrola kľudného chodu	1 celok	46,90	1,00	47,90
20.	Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V99/48	1 celok	205,30	1,00	206,30
21.	Povrchový náter	1 celok	21,70	12,90	34,60
22.	Doprava z Distribučného skladu Žilina do miesta opravy a späť	1 celok	459,00	1,00	460,00
<b>A) Základný rozsah spolu: (bod A, položka 1 až 22)</b>		<b>1 celok</b>	<b>1689,90</b>	<b>527,90</b>	<b>2217,80</b>

<b>B) Operácie nad základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Kompletné previnutie rotora	1 celok	4890,00	570,00	5460,00
2.	Preizolovanie cievky hlavného pólu	1 celok	78,80	16,20	95,00
3.	Preizolovanie cievky pomocného pólu	1 celok	66,50	14,00	80,50
4.	Výmena držiaka uhlíkov (nový)	1ks	1,00	149,00	150,00
5.	Výmena hriadeľa rotora	1ks	86,00	2019,50	2105,50
6.	Výmena komutátora	1ks	74,80	4683,80	4758,60
7.	Výmena prívodných káblov	1 celok	79,10	122,90	202,00
<b>B) Operácie nad základný rozsah spolu: (bod B, položka 1 až 7)</b>		<b>1 celok</b>	<b>5276,20</b>	<b>7575,40</b>	<b>12851,60</b>

Popis		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia opravy 1)	Maximálny termín ukončenia opravy 2)
A) Základný rozsah (vrátane dopravy)	1 celok	1689,90	527,90	2217,80	30	30
B) Operácie nad základný rozsah	1 celok	5276,20	7575,40	12851,60	60	60
<b>Cena za vybrané operácie opravy - celkom</b> (bod A spolu + bod B spolu):	1 celok	<b>6966,10</b>	<b>8103,30</b>	<b>15069,40</b>	X	X

Názov predmetu zákazky:

**Oprava - 84484 Motor js TE 015 9503 297kW 886ot.****Cena za normohodinu práce**

Operácia	Cena celkom v € bez DPH
Cena za 1 Nhod práce	35,00

**Cena za opravu**

Operácia			Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
<b>A) Základný rozsah</b>		1 celok	X	X	X
1.	Rozloženie všetkých hlavných častí točivých strojov / demontáž ložiskových štítov, ložísk, rotora, zberného ústrojenstva..	1 celok	214,80	1,00	215,80
2.	Čistenie a umytie jednotlivých častí po rozložení	1 celok	66,80	17,20	84,00
3.	Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov	1 celok	14,00	1,00	15,00
4.	Kontrola izolačného stavu vinutí	1 celok	28,00	1,00	29,00
5.	Kontrola stavu priechodiek prírodných káblov a prepajok zberného ústrojenstva	1 celok	14,00	1,00	15,00
6.	Kontrola zberného ústrojenstva, izolátorov a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief	1 celok	59,70	1,00	60,70
7.	Kompletná výmena uhlíkov	1 celok	1,00	183,50	184,50
8.	Kontrola a zriadenie závitových častí	1 celok	21,80	1,00	22,80
9.	Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora	1 celok	139,90	1,00	140,90
10.	Kontrola stavu a upevnenia statorových cievok, kontrola vývodu pólových cievok a prepajok	1 celok	14,00	1,00	15,00
11.	Defektoskopická kontrola hriadeľa na trhliny	1 celok	1,00	31,20	32,20
12.	Výmena ložísk	1 celok	1,00	553,80	554,80
13.	Kontrola mazania ložísk	1 celok	7,80	1,00	8,80
14.	Mazáciu trubku ložiska štítu nahradiť hadicou (kompletná sada, t.j. 2 ks)	1 celok	29,50	42,00	71,50
15.	Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov	1 celok	14,00	1,00	15,00
16.	Rozmerová kontrola tlapových ložísk spolu s protikusmi.	1 celok	14,00	1,00	15,00
17.	Obnova izolačného náteru	1 celok	28,00	24,80	52,80
18.	Vysušenie točivého stroja v sušičke	1 celok	18,60	1,00	19,60
19.	Vyvažovanie rotora	1 celok	42,00	6,20	48,20
20.	Zloženie točivého stroja, naplnenie maziva	1 celok	511,50	1,00	512,50

21.	Nastavenie "0" osi	1 celok	21,80	1,00	22,80
22.	Kontrola kľudného chodu	1 celok	31,20	1,00	32,20
23.	Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V 98/48	1 celok	234,80	1,00	235,80
24.	Obnova povrchového náteru	1 celok	14,00	17,20	31,20
25.	Doprava z Distribučného skladu Žilina do miesta opravy a späť	1 celok	460,0	1,00	461,00
<b>A) Základný rozsah spolu: (bod A, položka 1 až 25)</b>		<b>1 celok</b>	<b>2003,20</b>	<b>892,90</b>	<b>2896,10</b>

<b>B) Operácie nad základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Previnutie rotora	1 celok	3486,50	2285,50	5772,00
2.	Výmena hriadeľa rotora	1 celok	105,80	1495,20	1061,00
3.	Výmena držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 4 ks) + prepojky	1 celok	1,00	593,00	594,00
4.	Výmena izolátora držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 8 ks)	1 celok	1,00	311,00	312,00
5.	Preizolovanie cievky hlavného pólu (kompletná sada, t.j. 4 ks)	1 celok	209,50	105,30	314,80
6.	Preizolovanie cievky pomocného pólu (kompletná sada, t.j. 4 ks)	1 celok	209,50	105,30	314,80
7.	Oprava uloženia ložísk vo vekách na výrobný rozmer	1 celok	326,30	18,00	344,30
8.	Oprava uloženia ložísk na hriadeľ rotora na výrobný rozmer	1 celok	215,60	6,00	221,60
9.	Výmena manžety komutátora	1 celok	98,30	171,10	269,40
10.	Výmena komutátora	1 celok	117,70	3537,20	3654,90
11.	Výmena prívodných káblov (kompletná sada, t.j. 4 ks)	1 celok	84,50	18,50	265,00
12.	Previnutie cievky hlavného pólu izolácia	1 celok	152,40	315,40	467,80
13.	Previnutie cievky pomocného pólu	1 celok	15,40	229,40	381,80
14.	Oprava vývrtu pre tlapové ložiská spolu s protikusmi	1 celok	185,70	477,30	663,00
<b>B) Operácie nad základný rozsah spolu: (bod B, položka 1 až 14)</b>		<b>1 celok</b>	<b>5346,20</b>	<b>9830,20</b>	<b>15176,40</b>

Popis		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia opravy 1)	Maximálny termín ukončenia opravy 2)
A) Základný rozsah (vrátane dopravy)	1 celok	2003,20	892,90	2896,10	30	30
B) Operácie nad základný rozsah	1 celok	5346,20	9830,20	15176,40	60	60
<b>Cena za vybrané operácie opravy - celkom</b> (bod A spolu + bod B spolu):	1 celok	<b>7349,40</b>	<b>10723,10</b>	<b>18072,50</b>	X	X

Názov predmetu zákazky: **Oprava - 86798 Motor js 7A 2934/4 1004 13kW 1250ot****Cena za normohodinu práce**

Operácia	Cena celkom v € bez DPH
Cena za 1 Nhod práce	35,00

**Cena za opravu**

Operácia			Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
<b>A) Základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Rozloženie všetkých hlavných častí točivých strojov (demontáž ložiskových štítov , ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva .. )	1 celok	150,30	1,00	151,30
2.	Čistenie a umytie jednotlivých častí po rozložení	1 celok	27,10	7,10	34,20
3.	Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov	1 celok	19,00	1,00	20,00
4.	Kontrola izolačného stavu vinutí	1 celok	38,60	1,00	39,60
5.	Kontrola stavu priechodiek privodných káblov a prepojok zberného ústrojenstva	1 celok	19,00	1,00	20,00
6.	Kontrola zberného ústrojenstva, izolátorov a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief	1 celok	22,80	1,00	23,80
7.	Kompletná výmena uhlíkov	1 celok	1,00	48,20	49,20
8.	Kontrola závitových častí	1 celok	19,00	1,00	20,00
9.	Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora	1 celok	101,90	1,00	102,90
10.	Kontrola stavu a upevnenia statorových cievok, kontrola vývodu pólových cievok a prepojok	1 celok	19,00	1,00	20,00
11.	Defektoskopická kontrola hriadeľa na trhliny	1 celok	1,00	42,80	43,80
12.	Výmena ložísk	1 celok	1,00	336,90	337,90
13.	Kontrola mazania ložísk	1 celok	9,80	1,00	10,80
14..	Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov	1 celok	19,00	1,00	20,00
15.	Obnova izolačného náteru	1 celok	20,00	17,50	37,50
16.	Vysušenie točivého stroja	1 celok	25,70	1,00	26,70
17.	Vyvažovanie rotora	1 celok	64,60	6,70	71,30
18.	Zloženie točivého stroja	1 celok	317,30	1,00	318,30
19.	Kontrola kľudného chodu	1 celok	42,80	1,00	43,80
20.	Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V99/48	1 celok	187,80	1,00	188,80
21.	Povrchový náter	1 celok	20,00	11,70	31,70

22.	Doprava z Distribučného skladu Žilina do miesta opravy a späť	1 celok	459,00	1,00	460,00
<b>A) Základný rozsah spolu: (bod A, položka 1 až 22)</b>		<b>1 celok</b>	<b>1585,70</b>	<b>485,90</b>	<b>2071,60</b>

<b>B) Operácie nad základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Kompletné previnutie rotora	1 celok	3493,00	407,30	3900,30
2.	Preizolovanie cievky hlavného pólu	1 celok	71,70	16,20	87,90
3.	Preizolovanie cievky pomocného pólu	1 celok	66,50	14,00	80,50
4.	Výmena držiaka uhlíkov (nový)	1ks	1,00	150,40	151,40
5.	Výmena hriadeľa rotora	1ks	86,00	1680,40	1766,40
6.	Výmena komutátora	1ks	74,80	3925,10	3999,90
7.	Výmena prívodných káblov	1 celok	79,10	122,90	202,00
<b>B) Operácie nad základný rozsah spolu: (bod B, položka 1 až 7)</b>		<b>1 celok</b>	<b>3872,10</b>	<b>6316,30</b>	<b>10188,40</b>

Popis		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia opravy 1)	Maximálny termín ukončenia opravy 2)
A) Základný rozsah (vrátane dopravy)	1 celok	1585,70	485,9	2071,60	30	30
B) Operácie nad základný rozsah	1 celok	3872,10	6316,30	10188,40	60	60
<b>Cena za vybrané operácie opravy - celkom</b> (bod A spolu + bod B spolu):	1 celok	<b>5457,80</b>	<b>6802,20</b>	<b>12260,00</b>	X	X



Názov predmetu zákazky:

**Oprava - 86799 Motor js 11A 3432/4SK 1003 17,7kW 1530ot****Cena za normohodinu práce**

Operácia	Cena celkom v € bez DPH
Cena za 1 Nhod práce	35,00

**Cena za opravu**

Operácia			Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
<b>A) Základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Rozloženie všetkých hlavných častí točivých strojov (demontáž ložiskových štítov , ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva .. )	1 celok	16,40	1,00	165,40
2.	Čistenie a umytie jednotlivých častí po rozložení	1 celok	29,60	7,90	37,50
3.	Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov	1 celok	20,70	1,00	21,70
4.	Kontrola izolačného stavu vinutí	1 celok	42,30	1,00	43,30
5.	Kontrola stavu priechodiek privodných káblov a prepojok zberného ústrojenstva	1 celok	20,70	1,00	21,70
6.	Kontrola zberného ústrojenstva, izolátorov a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief	1 celok	24,80	1,00	25,80
7.	Kompletná výmena uhlíkov	1 celok	1,00	52,80	53,80
8.	Kontrola závitových častí	1 celok	20,70	1,00	21,70
9.	Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora	1 celok	111,50	1,00	112,50
10.	Kontrola stavu a upevnenia statorových cievok, kontrola vývodu pólových cievok a prepojok	1 celok	20,70	1,00	21,70
11.	Defektoskopická kontrola hriadeľa na trhliny	1 celok	1,00	46,90	47,90
12.	Výmena ložísk	1 celok	1,00	368,20	369,20
13.	Kontrola mazania ložísk	1 celok	10,70	1,00	11,70
14..	Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov	1 celok	20,70	1,00	21,70
15.	Obnova izolačného náteru	1 celok	21,70	17,50	39,20
16.	Vysušenie točivého stroja	1 celok	28,20	1,00	29,20
17.	Vyvažovanie rotora	1 celok	70,40	6,70	77,10
18.	Zloženie točivého stroja	1 celok	346,90	1,00	347,90

19.	Kontrola kľudného chodu	1 celok	46,90	1,00	47,90
20.	Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V99/48	1 celok	205,30	1,00	206,30
21.	Povrchový náter	1 celok	21,70	12,90	34,60
22.	Doprava z Distribučného skladu Žilina do miesta opravy a späť	1 celok	459,00	1,00	460,00
<b>A) Základný rozsah spolu: (bod A, položka 1 až 22)</b>		<b>1 celok</b>	<b>1689,90</b>	<b>527,90</b>	<b>2217,80</b>

<b>B) Operácie nad základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Kompletné previnutie rotora	1 celok	4890,00	570,00	5460,00
2.	Preizolovanie cievky hlavného pólu	1 celok	78,80	16,20	95,00
3.	Preizolovanie cievky pomocného pólu	1 celok	66,50	14,00	80,50
4.	Výmena držiaka uhlíkov (nový)	1ks	1,00	149,00	150,00
5.	Výmena hriadeľa rotora	1ks	86,00	2019,50	2105,50
6.	Výmena komutátora	1ks	74,80	4683,80	4758,60
7.	Výmena prívodných káblov	1 celok	79,10	122,90	202,00
<b>B) Operácie nad základný rozsah spolu: (bod B, položka 1 až 7)</b>		<b>1 celok</b>	<b>5276,20</b>	<b>7575,40</b>	<b>12851,60</b>

Popis		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom bez DPH	Navrhovaný mín ukončenia opravy 1)	Maximálny termín ukončenia opravy 2)
A) Základný rozsah (vrátane dopravy)	1 celok	1689,90	527,90	2217,80	30	30
B) Operácie nad základný rozsah	1 celok	5276,20	7575,40	12851,60	60	60
<b>Cena za vybrané operácie opravy - celkom</b> (bod A spolu + bod B spolu):	1 celok	<b>6966,10</b>	<b>8103,30</b>	<b>15069,40</b>	X	X

Názov predmetu zákazky:

**87167 Motor js AL 4542 FIR1109 765kW 910ot - OPRAVA****Cena za normohodinu práce**

Operácia	Cena celkom v € bez DPH
Cena za 1 Nhod práce	35,00

**Cena za opravu**

Operácia			Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
<b>A) Základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Rozloženie všetkých hlavných častí, /demontáž ložiskových štítov, ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva.../	1 celok	306,50	1,00	307,50
2.	Čistenie a umytie TM po rozložení	1 celok	87,10	17,60	104,70
3.	Kontrola stavu priechodiek privodných káblov a prepajok zberného ústrojenstva	1 celok	14,00	1,00	15,00
4.	Kontrola zberného ústrojenstva a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief	1 celok	86,00	1,00	87,00
5.	Kontrola závitových častí	1 celok	18,00	1,00	19,00
6.	Premeranie ovality komutátora	1 celok	14,00	1,00	15,00
7.	Presústruženie komutátora + šábrovanie	1 celok	169,10	1,00	170,10
8.	Kontrola ochranného sita	1 celok	0,4	1,00	1,40
9.	Výmena olejovej náplne	1 celok	1,00	7,20	8,20
10.	Defektoskopická kontrola pätiiek a hriadeľov na trhliny	1 celok	1,00	45,20	46,20
11.	Výmena ložísk	1 celok	1,00	566,40	567,40
12.	Kontrola mazania ložísk	1 celok	7,20	1,00	8,20
13.	Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov	1 celok	14,00	1,00	15,00
14.	Obnova izolačného náteru	1 celok	31,30	27,20	58,50
15.	Vysušenie motora	1 celok	19,40	1,00	20,40
16.	Vyvažovanie rotora	1 celok	36,80	19,00	55,80
17.	Zloženie TM	1 celok	701,10	1,00	702,10
18.	Nastavenie „O“ polohy	1 celok	22,10	1,00	23,10
19.	Výmena (dosadenie) novej sady uhlíkov (kompletná sada, t.j. 18 ks)	1 celok	1,00	316,10	317,10
20.	Kontrola kľudového chodu	1 celok	33,00	1,00	34,00
21.	Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V 98/48	1 celok	209,90	1,00	210,90

22.	Povrchový náter, obnova popisu	1 celok	15,00	19,00	34,00
23.	Doprava z Distribučného skladu Žilina do miesta opravy a späť	1 celok	509,00	1,00	510,00
<b>A) Základný rozsah spolu: (bod A, položka 1 až 23)</b>		<b>1 celok</b>	<b>2297,90</b>	<b>1032,70</b>	<b>3330,60</b>

<b>B) Operácie nad základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Kompletné previnutie rotora	1 celok	7560,70	1938,40	9499,10
2.	Výmena držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	1,00	1084,20	1085,20
3.	Výmena izolátora držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 12 ks)	1 celok	1,00	530,30	531,30
4.	Preizolovanie cievky hlavného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	682,80	408,60	1091,40
5.	Preizolovanie cievky pomocného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	632,60	275,20	907,80
6.	Preizolovanie kompenzačného vinutia (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	2120,10	354,10	2474,20
7.	Oprava uloženia ložísk vo vekách *)	1 celok	1,00	1064,80	1065,80
8.	Výmena manžety komutátora	1 celok	209,50	387,80	597,30
9.	Kompletná previnutie cievok statora **)	1 celok	5789,30	5091,10	10880,40
10.	Výmena plávajúceho hriadeľa	1 celok	1,00	2537,70	2538,70
11.	Oprava závitú plávajúceho hriadeľa	1 celok	141,80	3,40	145,20
12.	Výmena komutátora	1 celok	250,30	7250,60	7509,90
<b>B) Operácie nad základný rozsah spolu: (bod B, položka 1 až 12)</b>		<b>1 celok</b>	<b>17391,10</b>	<b>20926,20</b>	<b>38317,30</b>

Popis		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia opravy 1)	Maximálny termín ukončenia opravy 2)
A) Základný rozsah (vrátane dopravy)	1 celok	2297,90	1032,70	3330,60	30	30
B) Operácie nad základný rozsah	1 celok	17391,10	20926,20	38317,30	60	60
<b>Cena za vybrané operácie opravy - celkom</b> (bod A spolu + bod B spolu):	1 celok	<b>19689,00</b>	<b>21958,90</b>	<b>41647,90</b>	X	X

**K popisu operácií:**

\*) Oprava uloženia ložísk vo vekách

\*\*) Kompletné previnutie cievok statora

Požadujeme uvádzať cenu za prácu a materiál za previnutie hlavných pólov, pomocných pólov a kompenzačného vinutia

Názov predmetu zákazky:

**Oprava - 87168 Motor js 8 AL 4846ZT 1109 510kW 630ot****Cena za normohodinu práce**

Operácia	Cena celkom v € bez DPH
Cena za 1 Nhod práce	35,00

**Cena za opravu**

Operácia			Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
<b>A) Základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Rozloženie všetkých hlavných častí, /demontáž ložiskových štítov, ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva../	1 celok	386,30	1,00	387,30
2.	Čistenie a umytie TM po rozložení	1 celok	148,30	19,90	168,20
3.	Kontrola stavu priechodiek prívodných káblov a prepajok zberného ústrojenstva	1 celok	17,20	1,00	18,20
4.	Kontrola zberného ústrojenstva a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief	1 celok	102,60	1,00	103,60
5.	Kompletná výmena uhlíkov (t.j. kompletná sada 18 ks)	1 celok	1,00	248,10	249,10
6.	Kontrola závitových častí	1 celok	25,60	1,00	26,60
7.	Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora	1 celok	18,50	1,00	19,50
8.	Kontrola ochranného sita	1 celok	2,90	1,00	3,90
9.	Výmena olejovej náplne	1 celok	1,00	8,60	9,60
10.	Defektoskopická kontrola pätiiek a hriadeľov na trhliny	1 celok	1,00	48,50	49,50
11.	Výmena ložísk	1 celok	1,00	851,10	852,10
12.	Kontrola mazania ložísk	1 celok	8,60	1,00	9,60
13.	Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov	1 celok	18,50	1,00	19,50
14.	Obnova izolačného náteru	1 celok	35,60	32,80	68,40
15.	Vysušenie motora	1 celok	22,80	1,00	23,80
16.	Vyvažovanie rotora	1 celok	51,40	27,10	78,50
17.	Zloženie TM	1 celok	936,60	1,00	937,60
18.	Nastavenie „O“ polohy	1 celok	24,20	1,00	25,20
19.	Kontrola kľudového chodu	1 celok	35,60	1,00	36,60
20.	Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V 98/48	1 celok	319,30	1,00	320,30

21.	Povrchový náter, obnova popisu	1 celok	18,50	19,90	38,40
22.	Doprava z RD Spišská Nová Ves do miesta opravy a späť	1 celok	1500,00	1,00	1501,00
<b>A) Základný rozsah spolu: (bod A, položka 1 až 22)</b>		<b>1 celok</b>	<b>3676,50</b>	<b>1270,00</b>	<b>4946,50</b>

<b>B) Operácie nad základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Kompletné prevnutie rotora	1 celok	8278,50	4715,50	12994,00
2.	Výmena držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	1,00	1845,10	1846,10
3.	Výmena izolátora držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 12 ks)	1 celok	1,00	530,30	531,30
4.	Preizolovanie cievky hlavného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	701,00	410,20	1111,20
5.	Preizolovanie cievky pomocného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	650,20	280,40	930,60
6.	Oprava uloženia ložísk vo vekách *)	1 celok	1,00	1064,80	1065,80
7.	Výmena manžety komutátora	1 celok	232,30	1023,60	1255,90
8.	Výmena komutátora	1 celok	250,30	8503,00	8753,30
9.	Kompletné prevnutie cievok statora **)	1 celok	1770,00	860,30	2630,30
10.	Výmena plávajúceho hriadeľa	1 celok	1,00	2235,70	2236,70
11.	Oprava závitú plávajúceho hriadeľa	1 celok	122,70	2,90	125,60
12.	Oprava závitú zadného dielu rotora	1 celok	205,30	11,40	216,70
<b>B) Operácie nad základný rozsah spolu: (bod B, položka 1 až 12)</b>		<b>1 celok</b>	<b>12214,30</b>	<b>21483,20</b>	<b>33697,50</b>

Popis		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia opravy 1)	Maximálny termín ukončenia opravy 2)
A) Základný rozsah (vrátane dopravy)	1 celok	3676,50	1270,00	4946,50	30	30
B) Operácie nad základný rozsah	1 celok	12214,30	21483,20	33697,50	60	60
<b>Cena za vybrané operácie opravy - celkom</b> (bod A spolu + bod B spolu):	1 celok	<b>15890,80</b>	<b>22753,20</b>	<b>38644,00</b>	X	X

**K popisu operácií:**

\*) Oprava uloženia ložísk vo vekách

\*\*) Kompletné prevnutie cievok statora

Požadujeme uvádzať cenu za prácu a materiál za prevnutie hlavných pólov, pomocných pólov a kompenzačného vinutia

Názov predmetu zákazky:

**Oprava - 87169 Motor js 9 AL4846 zT IM1109 560kW 605ot****Cena za normohodinu práce**

Operácia	Cena celkom v € bez DPH
Cena za 1 Nhod práce	35,00

**Cena za opravu**

Operácia			Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH
<b>A) Základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Rozloženie všetkých hlavných častí, /demontáž ložiskových štítov, ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva.../	1 celok	386,00	1,00	387,30
2.	Čistenie a umytie TM po rozložení	1 celok	148,30	19,90	168,20
3.	Kontrola stavu priechodiek prívodných káblov a prepjok zberného ústrojenstva	1 celok	17,20	1,00	18,20
4.	Kontrola zberného ústrojenstva a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaču uhlíkových kief	1 celok	102,60	1,00	103,60
5.	Kompletná výmena uhlíkov (t.j. kompletná sada 18 ks)	1 celok	1,00	248,10	249,10
6.	Kontrola závitových častí	1 celok	25,60	1,00	26,60
7.	Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora	1 celok	18,50	1,00	19,50
8.	Kontrola ochranného sita	1 celok	2,90	1,00	3,90
9.	Výmena olejovej náplne	1 celok	1,00	8,60	9,60
10.	Defektoskopická kontrola pätiiek a hriadeľov na trhliny	1 celok	1,00	48,50	49,50
11.	Výmena ložísk	1 celok	1,00	851,10	852,10
12.	Kontrola mazania ložísk	1 celok	8,60	1,00	9,60
13.	Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov	1 celok	18,50	1,00	19,50
14.	Obnova izolačného náteru	1 celok	35,60	32,80	68,40
15.	Vysušenie motora	1 celok	22,80	1,00	23,80
16.	Vyvažovanie rotora	1 celok	51,40	27,10	78,50
17.	Zloženie TM	1 celok	936,60	1,00	937,60
18.	Nastavenie „O“ polohy	1 celok	24,20	1,00	25,20
19.	Kontrola kľudového chodu	1 celok	35,60	1,00	36,60
20.	Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V 98/48	1 celok	319,30	1,00	320,30

21.	Povrchový náter, obnova popisu	1 celok	18,50	19,90	38,40
22.	Doprava z RD Spišská Nová Ves do miesta opravy a späť	1 celok	1500,00	1,00	1501,00
<b>A) Základný rozsah spolu: (bod A, položka 1 až 22)</b>		<b>1 celok</b>	<b>3676,50</b>	<b>1270,00</b>	<b>4946,50</b>

<b>B) Operácie nad základný rozsah</b>			X	X	X
1.	Kompletné previnutie rotora	1 celok	8278,50	4715,50	12994,00
2.	Výmena držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	1,00	1845,10	1846,10
3.	Výmena izolátora držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 12 ks)	1 celok	1,00	530,30	531,30
4.	Preizolovanie cievky hlavného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	701,00	410,20	1111,20
5.	Preizolovanie cievky pomocného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)	1 celok	650,20	280,40	930,60
6.	Oprava uloženia ložísk vo vekách *)	1 celok	1,00	1064,80	1065,80
7.	Výmena manžety komutátora	1 celok	232,30	1023,60	1255,90
8.	Výmena komutátora	1 celok	250,30	8503,00	8753,30
9.	Kompletné previnutie cievok statora **)	1 celok	1170,00	860,30	2630,30
10.	Výmena plávajúceho hriadeľa	1 celok	1,00	2235,70	2236,70
11.	Oprava závitú plávajúceho hriadeľa	1 celok	122,70	2,90	125,60
12.	Oprava závitú zadného dielu rotora	1 celok	205,30	11,40	216,70
<b>B) Operácie nad základný rozsah spolu: (bod B, položka 1 až 12)</b>		<b>1 celok</b>	<b>12214,30</b>	<b>21483,20</b>	<b>33697,50</b>

Popis		Práca v € bez DPH	Materiál v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	Navrhovaný termín ukončenia opravy 1)	Maximálny termín ukončenia opravy 2)
A) Základný rozsah (vrátane dopravy)	1 celok	3676,50	1270,00	4946,50	30	30
B) Operácie nad základný rozsah	1 celok	12214,30	21483,20	33697,50	60	60
<b>Cena za vybrané operácie opravy - celkom</b> (bod A spolu + bod B spolu):	1 celok	<b>15890,80</b>	<b>22753,20</b>	<b>38644,00</b>	X	X

**K popisu operácií:**

\*) Oprava uloženia ložísk vo vekách

\*\*) \*\*) Kompletné previnutie cievok statora

Požadujeme uvádzať cenu za prácu a materiál za previnutie hlavných pólov, pomocných pólov a kompenzačného vinutia

**Vysvetlenie:**

Navrhovaný termín ukončenia opravy 1) – Uvádzať v kalendárnych dňoch.

Maximálny termín ukončenia opravy 2) – Je uvedený v kalendárnych dňoch. Ide o maximálny termín trvania opravy daného celku/ND požadovaný vyhlasovateľom.



## **Rozsah opráv – jednosmerných motorov**

### **Oprava - 84478 Motor js A 3432/4SK 1003 21kW 1700ot**

#### **A) Základný rozsah**

1. Rozloženie všetkých hlavných častí točivých strojov (demontáž ložiskových štítov , ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva .. )
2. Čistenie a umytie jednotlivých častí po rozložení
3. Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov
4. Kontrola izolačného stavu vinutí
5. Kontrola stavu priechodiek prírodných káblov a prepajok zberného ústrojenstva
6. Kontrola zberného ústrojenstva, izolátorov a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief
7. Kompletná výmena uhlíkov
8. Kontrola závitových častí
9. Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora
10. Kontrola stavu a upevnenia statorových cievok, kontrola vývodu pólových cievok a prepajok
11. Defektoskopická kontrola hriadeľa na trhliny
12. Výmena ložísk
13. Kontrola mazania ložísk
14. Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
15. Obnova izolačného náteru
16. Vysušenie točivého stroja
17. Vyvažovanie rotora
18. Zloženie točivého stroja
19. Kontrola kludného chodu
20. Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V99/48
21. Povrchový náter

#### **B) Operácie nad základný rozsah**

1. Kompletné previnutie rotora
2. Preizolovanie cievky hlavného pólu
3. Preizolovanie cievky pomocného pólu
4. Výmena držiaka uhlíkov (nový)
5. Výmena hriadeľa rotora
6. Výmena komutátora
7. Výmena prírodných káblov

### **Oprava - 84484 Motor js TE 015 9503 297kW 886ot.**

#### **A) Základný rozsah**

1. Rozloženie všetkých hlavných častí točivých strojov / demontáž ložiskových štítov, ložísk, rotora, zberného ústrojenstva.. /
2. Čistenie a umytie jednotlivých častí po rozložení
3. Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov
4. Kontrola izolačného stavu vinutí 1 celok
5. Kontrola stavu priechodiek prírodných káblov a prepajok zberného ústrojenstva
6. Kontrola zberného ústrojenstva, izolátorov a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief
7. Kompletná výmena uhlíkov
8. Kontrola a zriadenie závitových častí
9. Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora
10. Kontrola stavu a upevnenia statorových cievok, kontrola vývodu pólových cievok a prepajok
11. Defektoskopická kontrola hriadeľa na trhliny
12. Výmena ložísk

13. Kontrola mazania ložísk
14. Mazaciu trubku ložiska štítu nahradiť hadicou (kompletná sada, t.j. 2 ks)
15. Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
16. Rozmerová kontrola tlapových ložísk spolu s protikusmi.
17. Obnova izolačného náteru
18. Vysušenie točivého stroja v sušičke
19. Vyvažovanie rotora
20. Zloženie točivého stroja, naplnenie maziva
21. Nastavenie "0" osi
22. Kontrola kludného chodu
23. Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V 98/48
24. Obnova povrchového náteru

#### **B) Operácie nad základný rozsah**

1. Previnutie rotora
2. Výmena hriadeľa rotora
3. Výmena držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 4 ks) + prepojky
4. Výmena izolátora držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 8 ks)
5. Preizolovanie cievky hlavného pólu (kompletná sada, t.j. 4 ks)
6. Preizolovanie cievky pomocného pólu (kompletná sada, t.j. 4 ks)
7. Oprava uloženia ložísk vo vekách na výrobný rozmer
8. Oprava uloženia ložísk na hriadeľ rotora na výrobný rozmer
9. Výmena manžety komutátora
10. Výmena komutátora
11. Výmena prívodných káblov (kompletná sada, t.j. 4 ks)
12. Previnutie cievky hlavného pólu izolácia
13. Previnutie cievky pomocného pólu
14. Oprava vývrtu pre tlapové ložiská spolu s protikusmi

#### **Oprava - 86798 Motor js 7A 2934/4 1004 13kW 1250ot**

##### **A) Základný rozsah**

1. Rozloženie všetkých hlavných častí točivých strojov (demontáž ložiskových štítov , ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva .. )
2. Čistenie a umytie jednotlivých častí po rozložení
3. Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov
4. Kontrola izolačného stavu vinutí
5. Kontrola stavu priechodiek prívodných káblov a prepojok zberného ústrojenstva
6. Kontrola zberného ústrojenstva, izolátorov a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief
7. Kompletná výmena uhlíkov
8. Kontrola závitových častí
9. Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora
10. Kontrola stavu a upevnenia statorových cievok, kontrola vývodu pólových cievok a prepojok
11. Defektoskopická kontrola hriadeľa na trhliny
12. Výmena ložísk
13. Kontrola mazania ložísk
14. Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
15. Obnova izolačného náteru
16. Vysušenie točivého stroja
17. Vyvažovanie rotora
18. Zloženie točivého stroja
19. Kontrola kludného chodu
20. Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V99/48
21. Povrchový náter

**B) Operácie nad základný rozsah**

1. Kompletné previnutie rotora
2. Preizolovanie cievky hlavného pólu
3. Preizolovanie cievky pomocného pólu
4. Výmena držiaka uhlíkov (nový)
5. Výmena hriadeľa rotora
6. Výmena komutátora
7. Výmena prívodných káblov

**Oprava - 86799 Motor js 11A 3432/4SK 1003 17,7kW 1530ot**

**A) Základný rozsah**

1. Rozloženie všetkých hlavných častí točivých strojov (demontáž ložiskových štítov , ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva .. )
2. Čistenie a umytie jednotlivých častí po rozložení
3. Kontrola technického stavu a rozmerová kontrola jednotlivých dielov
4. Kontrola izolačného stavu vinutí
5. Kontrola stavu priechodiek prívodných káblov a prepajok zberného ústrojenstva
6. Kontrola zberného ústrojenstva, izolátorov a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových
7. Kompletná výmena uhlíkov
8. Kontrola závitových častí
9. Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora
10. Kontrola stavu a upevnenia statorových cievok, kontrola vývodu pólových cievok a prepajok
11. Defektoskopická kontrola hriadeľa na trhliny
12. Výmena ložísk
13. Kontrola mazania ložísk
14. Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
15. Obnova izolačného náteru
16. Vysušenie točivého stroja
17. Vyvažovanie rotora
18. Zloženie točivého stroja
19. Kontrola kludného chodu
20. Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmyslepredpisu V99/48
21. Povrchový náter

**B) Operácie nad základný rozsah**

1. Kompletné previnutie rotora
2. Preizolovanie cievky hlavného pólu
3. Preizolovanie cievky pomocného pólu
4. Výmena držiaka uhlíkov (nový)
5. Výmena hriadeľa rotora
6. Výmena komutátora
7. Výmena prívodných káblov

**87167 Motor js AL 4542 FIR1109 765kW 910ot - OPRAVA**

**A) Základný rozsah**

1. Rozloženie všetkých hlavných častí, /demontáž ložiskových štítov, ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva../

2. Čistenie a umytie TM po rozložení
3. Kontrola stavu priechodiek prívodných káblov a prepojok zberného ústrojenstva
4. Kontrola zberného ústrojenstva a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaču uhlíkových kief
5. Kontrola závitových častí
6. Premeranie ovality komutátora
7. Presústruženie komutátora + šábrovanie
8. Kontrola ochranného sita
9. Výmena olejovej náplne
10. Defektoskopická kontrola pätiiek a hriadeľov na trhliny
11. Výmena ložísk
12. Kontrola mazania ložísk
13. Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
14. Obnova izolačného náteru
15. Vysušenie motora
16. Vyvažovanie rotora
17. Zloženie TM
18. Nastavenie „O“ polohy
19. Výmena (dosadenie) novej sady uhlíkov (kompletná sada, t.j. 18 ks)
20. Kontrola kľudového chodu
21. Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V 98/48
22. Povrchový náter, obnova popisu

#### **B) Operácie nad základný rozsah**

1. Kompletné prevnutie rotora
2. Výmena držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 6 ks)
3. Výmena izolátora držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 12 ks)
4. Preizolovanie cievky hlavného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)
5. Preizolovanie cievky pomocného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)
6. Preizolovanie kompenzačného vinutia (kompletná sada, t.j. 6 ks)
7. Oprava uloženia ložísk vo vekách \*)
8. Výmena manžety komutátora
9. Kompletné prevnutie cievok statora \*\*)
10. Výmena plávajúceho hriadeľa
11. Oprava závitov plávajúceho hriadeľa
12. Výmena komutátora

### **Oprava - 87168 Motor js 8 AL 4846ZT 1109 510kW 630ot**

#### **A) Základný rozsah**

1. Rozloženie všetkých hlavných častí, /demontáž ložiskových štítov, ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva../
2. Čistenie a umytie TM po rozložení
3. Kontrola stavu priechodiek prívodných káblov a prepojok zberného ústrojenstva
4. Kontrola zberného ústrojenstva a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaču uhlíkových kief
5. Kompletná výmena uhlíkov (t.j. kompletná sada 18 ks)
6. Kontrola závitových častí
7. Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora
8. Kontrola ochranného sita
9. Výmena olejovej náplne
10. Defektoskopická kontrola pätiiek a hriadeľov na trhliny
11. Výmena ložísk
12. Kontrola mazania ložísk
13. Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
14. Obnova izolačného náteru

15. Vysušenie motora
16. Vyvažovanie rotora
17. Zloženie TM
18. Nastavenie „O“ polohy
19. Kontrola kľudového chodu
20. Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V 98/48
21. Povrchový náter, obnova popisu

**B) Operácie nad základný rozsah**

1. Kompletné previnutie rotora
2. Výmena držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 6 ks)
3. Výmena izolátora držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 12 ks)
4. Preizolovanie cievky hlavného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)
5. Preizolovanie cievky pomocného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)
6. Oprava uloženia ložísk vo vekách \*)
7. Výmena manžety komutátora
8. Výmena komutátora
9. Kompletné previnutie cievok statora \*\*)
10. Výmena plávajúceho hriadeľa
11. Oprava závitú plávajúceho hriadeľa
12. Oprava závitú zadného dielu rotora

**Oprava - 87169 Motor js 9 AL4846 zT IM1109 560kW 605ot**

**A) Základný rozsah**

1. Rozloženie všetkých hlavných častí, /demontáž ložiskových štítov, ložísk, rotora, vzduchovodov, kolektorových krytov, zberného ústrojenstva../
2. Čistenie a umytie TM po rozložení
3. Kontrola stavu priechodiek privodných káblov a prepojok zberného ústrojenstva
4. Kontrola zberného ústrojenstva a držiakov uhlíkov s nastavením prítlaku uhlíkových kief
5. Kompletná výmena uhlíkov (t.j. kompletná sada 18 ks)
6. Kontrola závitových častí
7. Premeranie ovality, presústruženie a prešábrovanie komutátora
8. Kontrola ochranného sita
9. Výmena olejovej náplne
10. Defektoskopická kontrola pätiiek a hriadeľov na trhliny
11. Výmena ložísk
12. Kontrola mazania ložísk
13. Rozmerová kontrola ložiskových štítov a labyrintov
14. Obnova izolačného náteru
15. Vysušenie motora
16. Vyvažovanie rotora
17. Zloženie TM
18. Nastavenie „O“ polohy
19. Kontrola kľudového chodu
20. Premeranie, zábeh motora a skúška na skúšobni spojená s vystavením meracieho protokolu v zmysle predpisu V 98/48
21. Povrchový náter, obnova popisu

**B) Operácie nad základný rozsah**

1. Kompletné previnutie rotora
2. Výmena držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 6 ks)
3. Výmena izolátora držiaka uhlíkov (kompletná sada, t.j. 12 ks)

4. Preizolovanie cievky hlavného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)
5. Preizolovanie cievky pomocného pólu (kompletná sada, t.j. 6 ks)
6. Oprava uloženia ložísk vo vekách \*)
7. Výmena manžety komutátora
8. Výmena komutátora
9. Kompletné previnutie cievok statora \*\*)
10. Výmena plávajúceho hriadeľa
11. Oprava závitú plávajúceho hriadeľa
12. Oprava závitú zadného dielu rotora

## **Reklamačný poriadok pre opravy jednosmerných motorov pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za Vady**

---

### **1. Všeobecné ustanovenia**

- 1.1. Tento reklamačný poriadok upravuje práva a povinnosti Zmluvných strán pri vzniku porúch Predmetu plnenia v priebehu Záručnej doby. Vzťahuje sa na uplatňovanie práv pri vzniku porúch v Záručnej dobe po opravách jednosmerných motorov (ďalej ako „náhradné diely ŽKV“ alebo ako „ND“) alebo pri novo dodaných dieloch podľa čl. 2. bod 2.1. tohto reklamačného poriadku a je záväzný pre obe Zmluvné strany.
- 1.2. Predmetom plnenia v zmysle tohto reklamačného poriadku sa rozumie ND opravovaný, udržiavaný a dodaný v zmysle zmluvy, ktorej je tento reklamačný poriadok prílohou (ďalej len „Zmluva“).
- 1.3. Všetky pojmy uvedené v tomto reklamačnom poriadku s veľkým začiatočným písmenom majú význam, aký mu pripisuje Zmluva.

### **2. Záručná doba**

- 2.1. Záručná doba na opravené ND je stanovená nasledovne:
  - 2.1.1. 24 mesiacov – na všetky novo dodané diely,
  - 2.1.2. 12 mesiacov – na opravované ND,
  - 2.1.3. 6 mesiacov – na prekontrolované a preskúšané ND.
- 2.2. Pre novo dodané diely, na ktoré poskytuje výrobca záruku dlhšiu ako 24 mesiacov, platí Záručná doba daná výrobcom dielu, celku; o tejto skutočnosti je Partner povinný ZSSK CARGO informovať.
- 2.3. Záručná doba začína plynúť:
  - (a) momentom začatia užívania Predmetu plnenia zo strany ZSSK CARGO, to znamená momentom odovzdania (uvedenia) ŽKV, do ktorého bol predmetný ND osadený, do prevádzky;
  - (b) v prípade, že ZSSK CARGO nezačne užívať Predmet plnenia bez zbytočného odkladu, Záručná doba začne plynúť najneskôr po uplynutí 12 mesiacov od prechodu nebezpečenstva škody v zmysle čl. 7. bod 7.8 a čl. 12. bod 12.1 Zmluvy a to aj v prípade, že Predmet plnenia ZSSK CARGO po uplynutí tejto lehoty nezačne užívať.
- 2.4. Záručná doba sa predlžuje o dni, počas ktorých nebolo možné Predmet plnenia používať v prevádzke z dôvodu uznanej reklamovanej záručnej poruchy.  
Pre určenie dĺžky predĺženia záručnej lehoty je rozhodujúci:
  - a) deň oznámenia reklamácie Partnerovi podľa čl. 3. bod 3.1. tohto reklamačného poriadku (osobne, telefonicky, e-mail, písomne), ktorý sa už zaratúva do doby predĺženia záruky,
  - b) deň ukončenia reklamácie po podpise preberacieho protokolu a odovzdanie Predmetu plnenia ZSSK CARGO do užívania, ktorý sa ešte ráta do doby predĺženia záruky.
- 2.5. Na súčiastky, ktoré Partner použil na odstránenie reklamovanej poruchy a na práce vykonané pri odstraňovaní záručnej poruchy sa vzťahuje záruka v zmysle článku 2. tohto reklamačného poriadku.

### **3. Práva a povinnosti ZSSK CARGO**

- 3.1. ZSSK CARGO je povinná uplatniť u Partnera reklamáciu na vzniknutú poruchu Predmetu plnenia čo najskôr, osobne, písomne, telefonicky alebo e-mailom. V prípade osobného kontaktu alebo telefonátu je nutné následne doručiť aj reklamačný protokol.

Vzor Reklamačného protokolu je uverejnený v bode 6. tohto Reklamačného poriadku.

- 3.2. Vedením reklamačnej agendy pre ND na strane ZSSK CARGO je poverená Sekcia obstarávania, ktorá je oprávnená zasielať reklamačné hlásenia Partnerovi a riešiť a uzatvárať s jeho zástupcami reklamačné prípady.
- 3.3. ZSSK CARGO má právo presvedčiť sa o dodržiavaní termínov, rozsahu a kvality záručnej opravy na mieste výkonu záručnej opravy. Takáto kontrola môže byť podmienená prítomnosťou Partnera.
- 3.4. V priebehu Záručnej doby je ZSSK CARGO povinná na Predmete plnenia zabezpečiť vykonávanie všetkých prevádzkových ošetrení, prehliadok a inej údržby predpísaných platnými udržiavacími predpismi ZSSK CARGO.  
Partner je oprávnený sa o dodržiavaní lehôt a rozsahu údržby presvedčiť na mieste (t.j. na pracoviskách), kde je údržba Predmetu plnenia vykonávaná. Takáto kontrola môže prebiehať len v prítomnosti zástupcu ZSSK CARGO. V prípade, ak Partner zistí, že ZSSK CARGO neplní podmienky podľa predpisov ZSSK CARGO, ktoré súvisia so zabezpečením bezpečnej a spoľahlivej prevádzky Predmetu plnenia, má právo bezplatné odstránenie reklamovanej Vady odmietnuť.
- 3.5. V prípade, že na Predmete plnenia vznikla porucha, ktorá by pri ďalšom prevádzkovaní mohla mať za následok zväčšenie rozsahu poškodenia alebo iné vážne škody, je ZSSK CARGO povinná vadný Predmet plnenia neodkladne odstaviť z prevádzky a to i pred prerokovaním s Partnerom.
- 3.6. ZSSK CARGO je povinná zabezpečiť zástupcom Partnera, pre účely posudzovania a odstraňovania záručných Vád, prístup do priestoru, kde je vadný ND uložený.
- 3.7. ZSSK CARGO je povinná zaslať s každou uplatnenou reklamáciou ND dátum uvedenia reklamovaného ND do prevádzky.

#### **4. Práva a povinnosti Partnera**

- 4.1. Partner zodpovedá ZSSK CARGO za kompletnosť, funkčnosť a kvalitu všetkých vykonávaných prác. Tieto práce musia zodpovedať udržiavacím predpisom výrobcu ŽKV, výkresovej dokumentácii, technickým normám a predpisom ZSSK CARGO.
- 4.2. Záruke podliehajú všetky diely a súčiastky opravovaného Predmetu plnenia, v rozsahu opravy uvedenom v „Zápise z komisionálnej prehliadky“ okrem súčiastok špecifikovaných v čl. 5. bod 5.2. tohto reklamačného poriadku.
- 4.3. Partner je povinný na došlé reklamačné hlásenia podľa čl. 3. bod 3.1. tohto reklamačného poriadku reagovať bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 8.00 hod. nasledujúceho Pracovného dňa. V tejto lehote sa dohodne so zástupcom ZSSK CARGO, akým spôsobom bude ďalej reklamácia riešená. Partner svoje stanovisko písomne oznámi ZSSK CARGO.
- 4.4. Odstránenie reklamovaných záručných Vád (porúch) je Partner povinný zabezpečiť v lehote 72 hodín od okamihu zaujatia stanoviska podľa bodu 4.3. tohto reklamačného poriadku.  
Partner sa môže dohodnúť so zástupcom ZSSK CARGO na iných termínoch odstránenia Vád. V prípade, ak Partner nebude reagovať podľa bodu 4.3. tohto článku reklamačného poriadku, platí lehota na odstránenie Vady podľa bodu 4.4. tohto článku reklamačného poriadku, ktorá začínajú plynúť nasledujúcim dňom odo dňa odoslania oznámenia o reklamácii Partnerovi.  
Po odstránení záručnej Vady Partner vykoná preskúšanie správnej funkčnosti opravovaného ND, o čom vyhotoví protokol o preskúšaní, ktorý ZSSK CARGO po oprave vady odovzdá.
- 4.5. Pokiaľ Partner nedodrží stanovené alebo dohodnuté lehoty na odstránenie reklamovaných záručných Vád podľa čl. 4. bod 4.4. tohto reklamačného poriadku, môže byť zo strany ZSSK CARGO uplatnená sankcia podľa Zmluvy.
- 4.6. Partner má výhradné právo rozhodnúť o spôsobe a mieste odstránenia záručnej Vady pri dodržaní platných noriem, predpisov, technologických postupov a nariadení ZSSK CARGO určených pre túto činnosť a zariadenia.



S36

- 4.7. Pokiaľ Partner rozhodne, že záručnú poruchu odstráni na inom mieste, ako ZSSK CARGO nahlásila reklamačným protokolom, zabezpečí odoslanie vadného ND na určené miesto na vlastné náklady. O tomto rozhodnutí je povinný ZSSK CARGO informovať.

Spiatočnú dopravu po vykonaní záručnej opravy zabezpečuje Partner na svoje náklady.

- 4.8. Všetky preukázané náklady spojené s odstránením uznanej reklamovanej záručnej Vady znáša Partner.
- 4.9. O spôsobe odstránenia reklamovanej Vady, prípadne o zamietnutí reklamácie, je Partner povinný vykonať písomný záznam, ktorý mu svojím podpisom odsúhlasí poverený pracovník ZSSK CARGO (pre reklamácie ND je to zástupca Sekcie operatívneho obstarávania - spravidla príslušný referent obstarávania). Písomný záznam musí byť vystavený do 5 Pracovných dní po odstránení záručnej Vady ND Partnerom a v tento deň i predložený na podpis poverenému pracovníkovi ZSSK CARGO.

V prípade, ak Partner nepredloží písomný záznam o ukončení reklamácie ND v stanovenom termíne, prípad sa automaticky uzatvára ako prípad uznanej záručnej opravy.

- 4.10. Pokiaľ nedošlo medzi Zmluvnými stranami ku sporu, považuje sa podpísaný písomný záznam v zmysle bodu 4.9. tohto reklamačného poriadku za ukončenie reklamačného prípadu.
- 4.11. Pokiaľ dôjde pri riešení záručných prípadov k sporom medzi Zmluvnými stranami, môže si každá zo zúčastnených strán prizvať k ďalším rokovaniam nezávislých odborníkov.

Rokovanie o riešení jednotlivých sporných prípadov zvoľáva Partner do 30 kalendárnych dní od vystavenia písomného záznamu a pozvánka musí byť zúčastneným stranám doručená najneskôr 3 Pracovné dni pred termínom konania. Do vyriešenia sporu sa reklamácia až do konečného uzavretia vykazuje ako neuzavretá. V prípade sporu o tom, či sa v danom prípade jedná o záručnú Vadu, za ktorú zodpovedá Partner, je Partner povinný Vadu odstrániť v lehote stanovenej týmto reklamačným poriadkom. Ak sa dodatočne preukázateľne zistí, že v danom prípade nešlo o Vadu, za ktorú podľa Zmluvy zodpovedá Partner, má Partner právo na zaplatenie primeranej ceny ako za vykonanú opravu.

## 5. Podmienky záruky


- 5.1. Partner znáša všetky sankčné postihy a náhrady škôd uvalené tretími stranami voči ZSSK CARGO, ktoré preukázateľne súvisia s Vadou Diela uznanou ako oprávnená reklamácia v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy a Obchodného zákonníka.
- 5.2. Záruka Partnera sa nevzťahuje na tie súčiastky opravované a preskúšané, u ktorých za prevádzky dochádza k prirodzenému opotrebovaniu a ide len o ich prevádzkové opotrebenie.
- 5.3. Záruka sa nevzťahuje na prípad chýb, vzniknutých neodbornými zásahmi, obsluhou a údržbou, a nedodržovaním udržiavacieho poriadku. Za nezáručné sa tiež považujú prípady, kedy bez predchádzajúceho súhlasu Partnera dôjde k porušeniu plombovaných uzáverov umiestnených na diele alebo k akémukoľvek neoprávnenému zásahu do ND v záručnej dobe.
- 5.4. Záruka sa nevzťahuje na prípady chýb, ku ktorým došlo vyššou mocou.
- 5.5. Záruka sa nevzťahuje na prípady chýb, ku ktorým došlo vplyvom poruchy iného zariadenia alebo celku ŽKV, ktoré záruke nepodlieha.
- 5.6. V prípadoch, kedy má záručná porucha charakter neodstrániteľnej poruchy, má ZSSK CARGO právo na :
- 5.6.1. - primeranú zľavu z ceny opravy ND, ak zistená chyba nebráni účelnému a bezpečnému využívaniu ND, alebo
- 5.6.2. - na odstúpenie od Zmluvy, resp. Čiastkovej zmluvy v zmysle čl. 7. bod 7.9. tejto Zmluvy.

Zároveň v zmysle čl. 7. bod 7.9. tejto Zmluvy má ZSSK CARGO zachovaný nárok na náhradu škody a zmluvnú pokutu.

- 5.7. Pri preukázaní neoprávnenosti reklamácie hradí všetky náklady, súvisiace s riešením reklamácie ZSSK CARGO, v prípade oprávnenosti reklamácie, všetky náklady súvisiace

s riešením reklamácie znáša Partner. Pokiaľ sa pri rokovaní preukáže neoprávnenosť reklamačných nárokov ZSSK CARGO, je reklamačné rokovanie automaticky ukončené podpisom protokolu z rokovania a Partner po predložení Objednávky ZSSK CARGO môže opravu zrealizovať ako nezáručnú.

**6. Reklamačný protokol**  
(vzor Reklamačného protokolu)

	Spis Identifikátor Vytvoril	ID procesu Dátum vytvorenia Telefón	Verzia Formulár Dátum zmeny Zmenil	Registračné číslo Dátum prijatia Dátum poslania
---	-----------------------------------	---	---	---

## Reklamačný protokol

Zohľadňovať posledné správy zistívnu

Číslo reklamačného protokolu:

Reklamačný riad: \_\_\_\_\_ Tel. číslo/Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

---

**Dodávateľ**

Číslo dodávateľa v SAP IV3: \_\_\_\_\_ Názov: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_ IČO: \_\_\_\_\_

Číslo zmluvy: \_\_\_\_\_ Číslo objednávky: \_\_\_\_\_

---

**Predmet reklamácie**

Číslo materiálu	Názov	Výrobné číslo	Množstvo	RUJ	Dátum doručenia	Číslo DL

---

**Požadované riešenie**

Nákupné platie  
 Vynavenie dobropisu  
 Oprava na náklady dodávateľa

---

**Rozsah a špecifikácia nehody**


---

**Poznámky**


---

Reklamujúca firma: \_\_\_\_\_ Prevzat: \_\_\_\_\_

V \_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_

**Vzor inšpekčného certifikátu**





## Inšpekčný certifikát č:

EN 10204 - 3.2

<b>Výrobca - predávajúci:</b> Hersteller-Lieferant:	<b>Producer-vendor:</b>	<b>Kupujúci:</b> Purchaser:	<b>Käufer:</b>

## Preberaný materiál:

Kind of material:

Übernommes Material:

	Kúpna zmlúva/číslo zákazky: Kaufvertrag: Contract No:	Množstvo: Menge: Quantity:	m.j. Mass: Unit:	Názov popis - výkres: Material (Ware) - Beschreibung: Name - charistic:

Prebierka : vyhovela/nevyhovela

Doklady o skúškach - atesty:

Vorelegte prüfdokumente:

Submitted inspection documents:

Prílohy:

Anlagen:

Enclosure:

Dátum

Date:

Výrobca:

Hersteller:

ITK

ZSSK CARGO SLOVAKIA a.s.:

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.  
Úsek služieb železničných koľajových vozidiel  
Tomašikova 28 B , 821 01 Bratislava  
Tel.: XXXXXXXXXXXXXXX



E-mail: Cargo.S42@zscargo.sk  
www.zscargo.sk

## Protokol o montáži náhradného dielu do vozidla

# ZSSK CARGO

1	Materiálová položka	
2	Pomenovanie ND ŽKV	
3	Výrobné číslo ND ŽKV	
4	Číslo ŽKV	
5	Dátum vyhlásenia ŽKV do prevádzky	

6	Číslo PM zákazky	
7	Sklad výdaja	
8	Číslo materiálového dokladu výdaja zo skladu	
9	Dátum vytlačenia tlačiva	

10	Vyhotovil	
11	Dátum vyhotovenia protokolu	
12	Podpis	

**Zoznam vyzískaného Kovového odpadu**

K Objednávke č.....zo dňa.....

Por.č.	Materiál, z ktorého vznikol kovový odpad	Počet	Druh Kovového odpadu vyjadrený interným číslom materiálu ZSSK CARGO	Hmotnosť v kg			
	<b>Spolu:</b>		<b>x</b>				

V ..... dňa.....

.....  
Za Partnera spracoval:

.....  
Za ZSSK CARGO fyzicky overil: